

Sagan  
af  
Hrómundi Greipsfni.

I Kap.

Þva hefe Sogotia, á áttim tímū s m'g' Stólsg' v'oi yror-  
vegi, Danm'co ó Svíþjóð, g' þost m'g' Höfþingj' r'ó st'  
mektug' Herr', Greip' oc F'v' r', s bruto s' l' r'ia ó landa,  
h'ijup' fva v' á veðr' s' sum' m', ó óblup' fer fva fjar ó þra-  
gpa. Á mal þara ó filikra v' ein milt v' þr' fign, s Ol-  
af' t'á, t' v' óladast' d' órdaga, ón af l' e v' vini fna, en  
f'þ' n' gr' ó hefni g' v' n' ó Avini; t' r' af r' i' m' m' ga f'iga ó höfþ-  
ingja, ó haffi veðr' feto i Norvegi, ferdeilis á Hálloga  
l'ndi, þ' f'at f'igr op' d' ast. F' átti i' f'yst' r', s fram ó óll' m'  
ó þr' m' mey' m', á kof' m' ó qven' r' þi, huggind' m' s' h' d' v' i' m'  
á millum Uler' ó Hállogal'nds, t' ánn Dagnij' e ánn Svank  
h'v' t; Svank. b' v' af f'yst' r' f'ini af f'lesta ludi; þó v' ó b'af' þ'  
hin' signart' g'af' þo Fomfrún. Þv' eir t' b' r' v' o m' t' k. er t'  
h' mef' r' m'ær á, ó t' t' ein Bildr, e an' Vole, þ' r' v' ó full'  
þjólcingis, galdra ó g'ninga, illsko ó und' f'ult' t' t' a; þ' m'  
g'no f'á l'ud' ó v' om, ó illt' lög' þ' r' d' f'leyf' þ' r' mala.  
Maþr n' r' b' i' ó i' náleg' þ' f'igi, en Greip' t' t', t' v' auþugr  
á f' e, ó hin' g'af' g'ast' af band' m' þ' r' of pláts; t' v' qvantr'  
m' ó átti á. Heróks hins Svanta, en Vallaug' t' t', t' h' un  
v' qven' k'ast' r' e bef' þi, ó v' á fer' of m' ga ludi. Greip'  
un' i konof' f'ini m' id, ó ól' v' h' eni i' x funo; t' t' ein H' e þ' in,  
an' H' eaci, þ' r' i' þ' i' Gaur, þ' r' i' þ' i' H' ogn, f' i' m' d' i þ' r' af þ' r',  
þ' i' ótti Angant' þ' r', þ' i' óundi Logi, áttundi H' e l'ogi, niundi  
H' r' ómundr, t' v' elaf' þ' r' þ' r' a t' b' r' a ó hin' f' r' e g'ast' i m' ad  
þ' r' e yf' þ' i,

ineyffti 5 öllm bractleica, fva tē br lngt af m m p r i byg-  
 g m m p r t t o r a l l v o a f a l p i p h o k a l l a p r H e r o c r, p i p e i r  
 v o a f H e r o c r s e t t g m n. H e r o m u n d r v r b i r t r a d h a n,  
 h e r i d l i t i, e f r i a u g m, b r e i p r a h r p r o f f o m i a v e x t i,  
 t o g a f s a l l d r e i f u n d e p r a k o m o, o t e n g a e p r u v r t  
 k e r a n; p r t t o r t e s v o o a l l m l m d a l l r a m n b u r p a.

ii Kap.

Þat v einufini s opt, at Olafur Kyr letr blasa þ  
 þo þo heimdr sam lif sitt, o segist vilja ha þi i bi,  
 e n d v a s i n m, a d v i n a f e n o k o n n m s i n m k o s t o u p p:  
 h e l d i, f v a f r e g h a f f r a m e g i, e o h r o p r n i p r l e g g:  
 i a s t, d r e i f n u t f e g s f j o l d i a f f o l k e o n i m s m a t t m  
 h e l d r p a K. p e g r d h a f m m o g m f s a u n g m. m v  
 f u m O. K. s K a r i h t, t v a g j e t i s m a o l l m d r e n g:  
 f a p, t v r l o f t b r. H e r o m u n d r o a f f o l g i n v i n r; b r t s  
 h t O n o l f r, o v m f r a c i n. K a r i v r a m n a a b l i, h a n  
 f l o p j a f n i K o n g s f u s e y r i n d m, o v f l a f n b i u h a n s.  
 N u s K. v r a h a f f i g l d r, g o p o s t t m o h a g s t a p r v i n d r,  
 f v a K. h l a n d a h a l d a a n s t r t S v i p j o p r, o a e i n o q u e:  
 l a d i f i g l d o p r u n d r E y r p a e r U l f a f k e r h t a, p r l e t t o  
 p r a t k e r m, o t o n a p r. p a m. K. o K a r a: n u f k u l:  
 o t p i t t o r g g a a l n d o p v r t y f t a e y o s t e r m t k o m:  
 n, o v i t a h o o t p r v r p e i v r i n t, a v i c i n g n e i n f e o h i n o  
 m e g i n E y r i n. K a r i m: f v a f k u l m o g a s p e r d m e l:  
 i t H e r r a! t a p r t o r v a p n f i n o g g a a l n d u p p o y f i r  
 e y o n a, o s p r g m o a h a m n o m, f i a p r v i h i f e i p l i g g a  
 u n d r E y u n i, m i t f d o o f k r a u t t g, p o b p r e i t t a f o l l m t  
 v d r e i f v a v e g t g r, a K a r i p o k r i f t e i a n f l i c n f i e p h a

tu' fcygþer of conin stappa á mill'm. Kári settist  
ni þr of qu' m'gr vifr af ágæti fcin'a; si þr kalla þu tíð  
þra er lãof, of spur hv' i' v' of þa nemndi s' er f. þm  
v' of sagþist Hraungvifr hita; Kári þoktist ei s' þer  
h' fva gild' þussa of illuþtgrí s' Hraungvifr, þ' h' v'  
þæpi blár of sv' þr; Kári m: er þu Vicíngv' e þr kaup'm.  
Hraungv. m: ei er þ' á flico þyrja, þyrn e þu fa á rey-  
na, of munto ei mini v' þa, e þa hv' hefr þu t' nafns?  
Kári nemdi s' of Ormól. Hraungv. m: hefr þu n' ok  
kallm' t' g' ad þa þ' f? Kári qu' þ' ei kúna þ' á þrofa, e  
i xxxiiij v' þr hefr ei vicíngv' v' it, of m' g' f' þer of þeynd,  
e þa villtu leggja t' at lógo t' m'. Hru. m: á migun  
skalto fana þ', á e þ' ei undan þe þa þ'. Kári m: þad  
þykist ei f' á, á lãa muni á þín funa f' þa, þ' ei hefr  
LX þín' einvighald', of af b' it þm er móti v' go of eng-  
in þra leitist mér fva þustgr' s' þu erd, þ' munto v' á hit  
meþta fól, of villda ei á þu þryfist alldrei. Hru. m: ei  
þ' heldr s' þer ris hugn of mér fram' of þr', s' þu segist  
v' h' b' i þ', skalto fá á v'ida, á þó mér þæpi or hv' of þari,  
þá man ei ei rena undan þer, of haf' þu hug' s' dug' di  
drengv', þá munto á migun t' reyna. Kári qu' þ' vilja  
á hætta, of kofþofþ' þm lengi á or þr'. Si þ' ggr Kári  
heim andr yf' Eyuna þ' g' s' K. lã. á fcin' þín'. Ol.  
K. fad yf' b' þr', er þr þ' þr gmo, K. spur þ' þinda; þr  
þ' þ' f. h' fana, á Vicíngv' lagi und' Eyuni, of af' á þo  
t' b' rdaga þá mignti. Þigr spratt upp of b' m' þu af þ'  
ormofþo of fva g' þo þr, á þr fcin' þa þ', draga sum' fram'  
f' eyuna, e apr' lógo t' f' c' g' of t' of þer v' þ' kyþr, oc  
gmo

gæmo þva þ' fína m<sup>a</sup> er vícing<sup>n</sup> af víso, h'klapdoft  
 þu þ' þrifo vapr fin. Ó þunkti þ' r' e í á högg<sup>m</sup> á fjurja,  
 þ' þ' hv' utveggjo í líp an<sup>s</sup>. Þeir Kári ó Þrnólfr  
 gæga nú fram ó deypa m<sup>gn</sup> vícing; þ' þ' Áraungv. ó  
 m<sup>ts</sup>. fæja þ' ngad s Kári er, e er Kári fjerti þ' þ' þ' þ'  
 þ' þ' á vega, þva h' fell<sup>h</sup> xij í hv' jo höggi; e s Áraung  
 v. þ' þ' þetta, kall<sup>h</sup> h' erit hátt ó illitga ó bíp m<sup>ina</sup>  
 v' fram g<sup>ga</sup>, hleggr h' nú uppá fceipina, er Ol. K.  
 v' á, ó hjo m<sup>gn</sup> m<sup>n</sup> þ' bna; Kári kemr á móti, h'  
 þ' þ' hlaupit apr á Tígs fceip. Áraungv. m. d' l'  
 Kára: nú ertu g<sup>min</sup> hing<sup>t</sup> allóga hundurín, ó  
 fcaul<sup>m</sup> ó níreyna. hv' i<sup>m</sup> beþr óíta vaprín. Kári  
 reihd' í orþ<sup>m</sup> m<sup>ts</sup>, ó hjo þ' Áraungv. e h' fcaud fceyld'  
 þ' s, ó fceftíft fú' þ' i. Áraungv. þ' er þ', ó þ' an fceyldin  
 omí lopt upp; Kára v' þ' r' laust fú' þ' óv' om, h' an  
 hleggr í lopt ept<sup>r</sup> þ', ó h' af<sup>r</sup> mál kablan ó g<sup>m</sup> þ' er i  
 níþr. Þrnólfr h' fcapt n' eþr Kára br. f. n' e þ' h' an  
 lóp ept<sup>r</sup> fú' þ' ino; Áraungv. e l' e á á leggja til  
 Kára, e m' íti h' s, þ' v' fva gott fú' þ', á v' la f<sup>n</sup> ft beþra  
 fú' þ', þ' er Áraungv. átti, þ' h' kaus jafn<sup>n</sup> m<sup>n</sup> f. höggi  
 er h' brá þ'. Nú s Kári g<sup>m</sup> þ' erri níþr legg<sup>r</sup> þ' v.  
 fú' þ' f' bríofst Þrnólfr í ó i g' egn<sup>m</sup> h', ó k' af<sup>r</sup> h' m' xiv feta  
 lngt af fú' þ' ino, ó l' á þ' r' b' na er f' urfo; Kári fcei  
 þetta ó r' yf' f' u f' af, þ' r' h' högg<sup>r</sup> þ' Áraungv. ó g<sup>m</sup>  
 högg<sup>t</sup> í hjálmin, ó v' þ' s i varn brygþi, e er g<sup>m</sup> á bein-  
 ino, beid e i á; Áraungv. brofsti ó hjo þ' Kára; Kári  
 lóp í lopt upp ó flugr apr á bac yf<sup>r</sup> þ' n' er n' eþr f' f' þ',  
 ó f' ekk f' á högg<sup>t</sup> af Áraungv. ó þ' r' f' b' na. Áraungv. m.

laung<sup>m</sup> flýr þú Kári, ó hefr þú litlinga nátturo  
 Kári leynr á Araungu. ó höggv d óxline af mosta  
 abli, fva fú<sup>st</sup> g<sup>e</sup> i sundr und<sup>r</sup> hjóðun<sup>m</sup>, e Araungu.  
 Kára f. opdi þ<sup>r</sup>, min gópa keffa! ó v<sup>r</sup>tu þ<sup>r</sup> nú úti um  
 rauþn kyrdil, fip<sup>n</sup> lagði þ<sup>r</sup> fú<sup>st</sup> þino f. quid Kára ó  
 g<sup>e</sup>gn<sup>m</sup> þ<sup>r</sup>, e Kári flóþ<sup>s</sup> bundin v<sup>r</sup> i þ<sup>r</sup> lagino, ó veik  
 fer hv<sup>g</sup>i, heldr f<sup>e</sup>ll m<sup>r</sup> dýr<sup>m</sup> drengfcar, v<sup>r</sup> þ<sup>r</sup> m<sup>r</sup> g<sup>e</sup>  
 om þ<sup>r</sup> m<sup>r</sup> dauþi, þ<sup>r</sup> þ<sup>r</sup> hafþi hin á g<sup>e</sup>tafti m<sup>r</sup> v<sup>r</sup> it m<sup>r</sup>  
 an lifþi.

iii Kap.

Þ<sup>r</sup> þ<sup>r</sup> bili q<sup>m</sup>o nú f<sup>r</sup>gs m<sup>r</sup> af eyuni m<sup>r</sup> fin<sup>r</sup> v<sup>r</sup> þar  
 -kylfr ó f<sup>r</sup>rr er frá fagð, laupa þ<sup>r</sup> nú á f<sup>r</sup>ip Ol. K.  
 v<sup>r</sup> þá Kári fallin ó Orndófr, þ<sup>r</sup> h<sup>r</sup> b<sup>r</sup> it m<sup>r</sup> ki Ol. K. Áru.  
 b<sup>r</sup> Ol. K. á upp g<sup>e</sup>taft m<sup>r</sup> lip ó g<sup>n</sup>ga f<sup>r</sup>er d<sup>r</sup> h<sup>r</sup>da, e K.  
 vanti lips ó t<sup>r</sup>egþapi andf<sup>r</sup> á g<sup>e</sup>fa. Und<sup>n</sup> K<sup>o</sup>ngs  
 lipi ljóþ m<sup>r</sup> heldr vafct<sup>r</sup>gr, hár ó h<sup>r</sup> þa breiþ<sup>r</sup>, þ<sup>r</sup> h<sup>r</sup> f<sup>r</sup>þ<sup>r</sup>  
 an hatt á höfþi, ó flapoi of<sup>n</sup> f. augo t<sup>s</sup>, geit<sup>r</sup> f<sup>r</sup>egg h<sup>r</sup>  
 þ<sup>r</sup> hvítgrátt ó m<sup>r</sup>it f<sup>r</sup>þ<sup>r</sup>, fva þ<sup>r</sup> b<sup>r</sup> ó á bringo niþ<sup>r</sup>, þ<sup>r</sup> ljóþ  
 á f<sup>r</sup>gs f<sup>r</sup>ip, ó þ<sup>r</sup> d<sup>r</sup> á Kári v<sup>r</sup> þ<sup>r</sup> f<sup>r</sup> flót<sup>m</sup> t<sup>s</sup>, þá ma. t<sup>r</sup> hvít  
 er to fallin f<sup>r</sup>óþbr? ó f<sup>r</sup>inaft f<sup>r</sup>ari þ<sup>r</sup>in<sup>r</sup> lic<sup>r</sup>, ó lic<sup>r</sup>af d<sup>r</sup>, á  
 e leitit<sup>s</sup>, er þ<sup>r</sup> h<sup>r</sup>er á þ<sup>r</sup>iljo kaftad, lidast þ<sup>r</sup> þá á, f<sup>r</sup>er  
 Orndófr dauþ<sup>n</sup> liggja, ó m<sup>r</sup>gd ant<sup>r</sup> lip, þ<sup>r</sup>ykiff nú þ<sup>r</sup> m<sup>r</sup>  
 vita á m<sup>r</sup>ki f<sup>r</sup>gs muni niþ<sup>r</sup> fallt, þ<sup>r</sup>riþ<sup>r</sup> d<sup>r</sup> ó reifti  
 upp apt<sup>r</sup>, ó kall<sup>r</sup> á K. ó biþ<sup>r</sup> þ<sup>r</sup> v<sup>r</sup>a glap<sup>n</sup> ó eggja lifþi  
 it d<sup>r</sup> þ<sup>r</sup> m<sup>r</sup> t<sup>r</sup>gr<sup>n</sup> f<sup>r</sup>anngaungo. Ol. K. m<sup>r</sup>: hv<sup>o</sup> er to þ<sup>r</sup>  
 hin m<sup>r</sup>li m<sup>r</sup>? þ<sup>r</sup> f<sup>r</sup>var: Herómundar er nafn mitt, ó  
 er Greips f. Árm<sup>r</sup> yþ<sup>r</sup>, ó v<sup>r</sup> om v<sup>r</sup> Kári lagsm<sup>r</sup> ó f<sup>r</sup>óþ<sup>r</sup>  
 b<sup>r</sup>ap<sup>n</sup>



ē alldreir þlíkt högg fengid á allri míni æfi, ó all-  
rei hefi ē þín jafningja fundid, ó v' þr einofni all-  
fyrst, séll þá ní þr keffín or hönd m' tís, lamdi Árómm, þín  
m' kylluní d' dauþs, lauc fva Áraungv. æfi þíni. Ept  
þetta v' nú hrópt' figurs hróp, ó m' grip g'efín, er þí  
þyggja villdo, kallapi Árómm. d' þra er ept' þóþo, ó þyr.  
hv' d' þr vilþi heldr kjöfa á g'nga á hendr Ol. K. epr á  
b' jafst' villdo all' ó v' flest' heldr K. d' þnda ó hlypnis  
g'nga, lauc fva b'rdagnom, á m' fattoft.

iv Kap.

Um m'gunin ept' f' Árómm. d' m' lípi Kigs á kanna  
fciþ Áraungv. ó binda of f'ar þra er fallt' höfþo, ē  
þó lífs v' o, lídast þe nú ú, ó of f'þ' þínr þe ein m' f' f'era  
dreca m', þe f'á á augo tís líþo, ē lín' þr þoþt valla, þe  
m' lá i lypþingo. Árómm. þyr: hv' d' þe megi mala? þín  
anfapi: lín' þe fva á fegja. Árómm. m: hv' d' er nafn  
þitt? þe f: Helgi t'vi ē, ó v' ē kallapr Helgi þín Fræc-  
ni, ó v' Áraungv. br. m. fva b'rd, á t' b'þomst t' Scotta  
f. full m' xiv dög m', á ē f' þíft fva ē v' þóvígr, ó hefi ec  
leg' t' réjo f'þ' n, ē br. m. b'rd af flest' m', ó heldr þingat,  
hefi ē lát' m' or réjo f' a m' d' gam' s á f'já á réfva  
m' ó kemþr, jafn' þótt ē eck' erð f'jalfr gabi, hefr þu  
un' þ' v' fva ó óþ' f'asta v' c æfi þín, á drepa Áraung-  
vik br. m. sv' þín vafcafti m'. Árómm. m: villdo  
þyggja grip af ó epr ekki? Helgi m: þe er nú i þínt  
hendr, ē heldr er ē n' á deya, ē þe g'eti aldrei  
hefnd Áraungv. þe á t' höfþ' m' ht' þe hv' ó þr m', á f'á  
fkyldi



ö hitt er l'ngd m n e likind m a sra á móð Uicingr  
5 her liggja hinomegin eyrin, ö reyna t hoi, held  
ur e á g°a mér sjon epr scapa; þin vita allt af yfyr  
ö hai nápi, á s°a af yfyr scipin ö all n°an baina, þi  
þin e hin v'vsto m ö h'vicingr, ö ha þr fat her fe á  
lndi, s° hu's e kyni á segia, ef vin min v'vot. Þorbr.  
stendr nú upp t scipin, þi hi ei á lnd gg, þykist  
t heyrna m°a mal, ö hinomegin eyrin v'vot. Þorbr.  
ingr, ggr t á lnd d° kgs m°a, ö spyr t: hu' er þa  
knatt's krl, s° t liggr ö n° n° ö? þr f. hm slict er  
visso. Þróm. f: hvapa scöm er þetta, þer látt þen  
an ganda ypr. Mánifv: þer l'ngd m betra f. gösa m  
á hálpa vesal m m°, e á hrakynpa þá, ö nipa nipa  
onþ m, ö betra þyc þm sum m hu' m á rena m; sja t þe  
á þr sra þr m kyn min, sva e má bi g° laus ept v°a,  
i þ m koðba, er e uppbyggð hefi á eyo þari, þykist ec  
mú vita, á þer mundu þ vilja slict eyrindi ega, at  
rana m grip m ö gagnsfeind m, e e hugg þe samitgra sfi  
Þróm. ö spina lica, á fast t nokkr s° v'vrci, sva sragh ö  
sopris megi af g°ga. Þróm. m: s° hu' ra s° ra þa  
vif° þu ö? Mánifv: þraín ht m, t v° h° allra v'vsa  
galdra tröll, fullr sjoðingis ö s'indscapr, t h° japi á  
Sax lnd ö v° þ m göldr m, ö v'v þr s' þr s' þr;  
t átti ofr  
nægh af gulli ö slyfri ö ö þr m d'ingrip m; t h'elad  
m°ga b'f'ci ö blám, s° þ höfpo á s'cendun° fer, at  
glima t scög° eykr ö Fela, ö jamn v° ö þr m s'gi, þr  
s° t deypri, drógo þr t þá á scög, ö urno hang yfyr  
ö létu t i hangin, ö gull þ er t átti; þr þóktu t gulli  
hringum, s'pendo s'agorö a hálfi t's, e s'v'v þ lögpö þin t's  
kne



þengo ei á leiþis qm<sup>t</sup>. fyrir á hin<sup>m</sup> 10 degi, þá  
qm<sup>o</sup> þr ein<sup>m</sup> glugga á tí, fáu þr þá ein<sup>m</sup> fokun<sup>n</sup>  
stón<sup>n</sup> Bst<sup>c</sup>. Þv<sup>r</sup> bæpi blán ó sv<sup>r</sup>dr, dign ó dramb-  
lætis fullr, tí fad á stóli af rauða gulli, ó v<sup>r</sup> klæpd-  
ongull<sup>m</sup> búnaþi; f. nöf<sup>m</sup> t<sup>s</sup> stóþ aitt stóþ glóþ<sup>r</sup> k<sup>e</sup>r  
af log<sup>n</sup>di eldi; i þ<sup>r</sup> eld blés þráin af megni, fva at  
logan lagþi d<sup>r</sup> nefors óm haugin; sv<sup>r</sup> þ<sup>r</sup> k<sup>e</sup>kk fcamt  
frá h<sup>m</sup>, þ<sup>r</sup> líkt höfþo þr alldrei fjeþ, þ<sup>r</sup> v<sup>r</sup> bæpi breipt  
ó l<sup>n</sup>gt, ó allt gullin fceþt, fskál þr þ<sup>r</sup> v<sup>r</sup> af fullri, bláþ:  
ið v<sup>r</sup> af gresj<sup>r</sup> ni, ó m<sup>r</sup> g<sup>r</sup> göþ<sup>r</sup> gimstein<sup>n</sup> i smeldin  
þr h<sup>r</sup> þast<sup>r</sup> fengist höfþo, fva s dem<sup>n</sup> ó m<sup>r</sup> ni; á-  
samd fleyri, þó h<sup>r</sup>er f<sup>e</sup>o ei nefnd<sup>r</sup>. þráin h<sup>r</sup> fá-  
fjeþ gullmen á háfþi f<sup>e</sup>r ó b<sup>r</sup> þ<sup>r</sup> m<sup>r</sup> óll<sup>m</sup> búnaþi stóþ  
f. knjam h<sup>m</sup> m<sup>r</sup> knesd<sup>m</sup> rétt<sup>m</sup>; t<sup>r</sup> n<sup>r</sup> up<sup>r</sup> stóþ h<sup>r</sup> þ<sup>r</sup>  
fva m<sup>r</sup>id ó digurt, á fróm. ó m<sup>r</sup> t<sup>s</sup> blóþkráþi, þeg<sup>r</sup>  
þr brudo gatit á haugin, ó byrtuna af degin<sup>m</sup>  
lagþi i haugin; t<sup>r</sup> kall<sup>n</sup> ið d<sup>r</sup> f<sup>r</sup>gs mana ó f<sup>r</sup>gr:  
hv<sup>r</sup> e<sup>r</sup> þr f<sup>r</sup>lo f<sup>r</sup>nt<sup>r</sup> s g<sup>r</sup>ga á h<sup>r</sup>us mitt, ó f<sup>r</sup>cema  
þ<sup>r</sup> f. m<sup>r</sup>er faclaus<sup>m</sup>, göml<sup>m</sup> ó grá h<sup>r</sup> þ<sup>r</sup> m<sup>r</sup>, ó litit haf-  
ið þ<sup>r</sup> d<sup>r</sup> f<sup>r</sup>cemdun<sup>r</sup> vefling<sup>r</sup> á f<sup>r</sup>ecja á min<sup>r</sup> fund,  
epa hv<sup>r</sup> er fá þ<sup>r</sup> ið f<sup>r</sup>stendr, s vill d<sup>r</sup> v<sup>r</sup>ina, á q<sup>r</sup>ma  
in d<sup>r</sup> min, ó mjóta þ<sup>r</sup>na þ<sup>r</sup>iggja d<sup>r</sup>yngrina er d<sup>r</sup>il  
heþi beþþa á bjóþa, s á e<sup>r</sup>: sv<sup>r</sup> þ<sup>r</sup> M<sup>r</sup>st<sup>r</sup>iltein ó Men-  
ið á háfþi min<sup>m</sup>, á samd h<sup>r</sup>in göþi Gullþringr, er  
é lengst æþi min<sup>r</sup> átt heþi, þ<sup>r</sup>yci m<sup>r</sup>er líctgast, at  
Olaf<sup>r</sup> h<sup>r</sup>. egi fva á m<sup>r</sup> vól, á einhv<sup>r</sup> d<sup>r</sup> reyni. Fróm.  
m: þ<sup>r</sup> máttu f. fatt halda, á ef f<sup>r</sup>ári heþi lifat,  
mundi é d<sup>r</sup> vogad h<sup>r</sup>, á f<sup>r</sup>ina þ<sup>r</sup>. þ<sup>r</sup> s þ<sup>r</sup>u heþn göþ:  
ugr höþþingi halðin v<sup>r</sup>it, ó f<sup>r</sup>ina<sup>þ</sup> f<sup>r</sup>voþdan h<sup>r</sup> þ<sup>r</sup>yla  
naufn

rauðr þess þriðingur, þva s' hær en á fropa, ó fac' dign  
 ar þinn, mando leyfa mér á gma f. kné yfr, þva  
 e megi ei oflögm af segja þini gæst' rifni. Þráin  
 m: fleyr' föctu m heim þess, þegr LXII m veitto  
 mér áfleyding m rani ó róti á huskosa min, m  
 ó lengo þr lítt á ábada. Ua má, f. Þróm, á nu  
 ó íst beðr á, ó vurríft ristgra á g' á v' á ein gæst,  
 heldr e greipa kostnað þva mögm, ó skal e nu  
 þyrft á v' þa; lét þá Þróm. binda se í sefti, ó fle  
 þva nífri haugin, ó b' á þr m fina á gjæða v' sefti  
 in, ó ei frá rena, þó þr kyns á heyrna noccod vof  
 eistgr, á þr lét ofér þr ei blöskra. En s' Þróm,  
 kærri haugin, v' þr þá þva dymr af ógerþr sijto  
 ó rey, á Þróm. v' þr á þreifa f. f'er, þinn þr þá m' ga  
 gona dýrgripri og gullhringa. Þróm. batt þr í sefti  
 ina, ó lét uppdraga, f' n' þr ofr gnægþ m' gra fá  
 þetra hluda.

vij Kap.

Nu s' Þróm. v' á láta gripina í seftina, þó  
 þráin á mela ó f. f' huga þr erbo Þróm. at  
 gripa f. mér þr e á, v' þr e nu á gjalda elli min,  
 e þegr e v' ungr, heft þr þu ei rent m þva stór m þegr  
 ar e van allt Vallnd m þjólcingi ó göldr m, ó m' ga  
 kga ó k. fyni lagþr e á velli, e þegr á m f' þist allt  
 un m lét þr e deya, v' e lifandi i þe n' haug láðin,  
 ó þr heft e hær lifað v' sion á grip m þr m s' þu hrif þar  
 frá mér, s' an' þjófr. Þróm. m: fleyr, v' þr á v' ina  
 e gott þyc, ó þva f' mér, þyc' fá laung m' no' ro nýðon

er vinnu d' lapis. Þá m. Þráin: haf þú e; spott i  
frammi t' m gamlan þó á þú ferd ingr á beinm þá  
þú e fandi a góssi mino. <sup>i ballastig þú á</sup> Þessu reipdift Hróm. oc  
ljóp á þráin, e t' d' móti af megni. Þá m. Hróm.  
nú þú e; f' á þreifast, ó má fer e þá nó od þíffbono.  
in. Þá. f. Þráin, þó á e fe onþin gamall, þá f' alþo.  
e; i, búokundurin þin. Þá fe frá mér ó vana m at  
gamni þino, ó v' þ' þú kaup' f'ullo, á þú hefr mic  
heimfoct, ó ómacá m onfæti mino, ó v' þ' f' alþo mega  
fjá t' mér dauþm, þó á þú ferd tifndi, ó t' nó órs vi.  
lda e þer kjæmi fjöldi gullhringa mína, s þer me þ'  
f' þ' þ' mino mest i augo g'nga. Hróm. f. t' f' culm þess  
þngbrögþ leica f' ud' f' þ' þ' fjöldo. E; ætli f' va mani  
betst f' ra f. Þráin, á þer mani lidit fremd i á vege  
á mér; d' þá þráin á blása eldi or k'edil kerino s  
f' t' þ' f' t' m, tindrapist þá login á millm þra ó om  
haugin, f' va byrði, þá f' Hróm. hv' f' k'etill f' þ' þ'  
f. f' t' m f' er, ó v' fulln af bók' m' a; þad þóctist þu  
vita á þráin m' di vilja kippa f' er i þenán k'edil,  
k'eldost þu i henfr, ó doguþost yf' om k'etilin, þá  
fan Hróm. á þráin hi e; i nýtgaf e; id af f' er nögt  
urn', þ' e; k'neppstost of' f. g'omana. Þá m. Þráin:  
lofa manto mér á d' a mér munbíta á þr t' glim.  
om. V' a má þ' f. Hróm. F' þ' greip þráin k'etil.  
in ó f'leygþi á Hróm. e; t' brá t' ó und', i; f' ljóp þr  
á Hróm. ó m: nú man mál á g'efa upp á þ' þá, ó  
g'ga d' v'ino, þá d'ymdi f' va koldóca v' þ' i haugn', þá  
f'leygþi Hróm f' þ' þ' þ' ino, ó vildi lipugr v' a. Þetta f'  
Þráin

Þráin ó skippti kómp<sup>m</sup> ó ljóna þróóm. ó sápi hani  
 lópað upp, é ti qm fót<sup>m</sup> kjantga und<sup>r</sup> f<sup>o</sup>, fva tr fell  
 eigi, é þó allf<sup>o</sup>ctga á móti. Þá m. Þráin: é i  
 er, ó mfer m á þúfðendr. Þúfund mri eróú,  
 f. þróóm. ó hefr þú frægn m v<sup>o</sup>it á ung<sup>m</sup> allð.  
 ri. Lidtr fjað þ<sup>o</sup> men<sup>r</sup>, f. þráin; þ<sup>o</sup> þá þráin at  
 fcaði aUCA abls fins, fva þróóm. Þrókist þurfa  
 á nýða orco fin<sup>r</sup>, ge<sup>o</sup> þá upp allð hv<sup>o</sup> f. v<sup>o</sup>rd bæpi  
 þró ó grjóð, áfamd aþr<sup>r</sup> lut<sup>r</sup>, hv<sup>o</sup> jo nafni s<sup>o</sup> tto, v<sup>o</sup>o  
 þá hv<sup>o</sup> fveiftr, é þfund<sup>m</sup> hriggfneñr, ymifð  
 þráin eldi eþr eitrapri fþju un kjarti  
 fer, ó þfund<sup>m</sup> hieldð t<sup>o</sup> lón<sup>m</sup> i axt<sup>r</sup> þróóm. en  
 þund<sup>m</sup> reif t<sup>o</sup> m nóg<sup>m</sup> s<sup>o</sup> kótr; t<sup>o</sup> þetta h<sup>o</sup> d<sup>o</sup>i  
 þróóm. fva t<sup>o</sup> m<sup>o</sup> litt á fínafð d<sup>o</sup> á dekka þráins,  
 lét t<sup>o</sup> þá draugin fæja, é v<sup>o</sup> þist fjaðr<sup>o</sup> fól<sup>m</sup>. Þá d  
 fan þráin, ó m: beðr máttó ad hafast, ef þú fcað  
 fa gull mitt. Få, f. þróóm. ó brá v<sup>o</sup> h<sup>o</sup>rd, fva þrá  
 in fell á anad krek. St<sup>o</sup> cr m<sup>o</sup> eró f. þráin, ad  
 fella m á óþr<sup>m</sup> fædi, gaml<sup>o</sup> ó fþyr þ<sup>o</sup> fra eldin<sup>m</sup>, ó  
 man láta á lic<sup>m</sup> á quöldatæci. Statto upp aþr  
 f. þróóm. ó tvisv<sup>r</sup> v<sup>o</sup> þrgamall m b<sup>n</sup>, ó fva fer  
 þer nú, ó aldrei hefr é m hingat ó macad v<sup>o</sup> b<sup>n</sup>  
 á glima, hefr é þetta vitad, ó hefr Máni k<sup>o</sup> l illa  
 á men logit, á þú v<sup>o</sup> er h<sup>o</sup> v<sup>o</sup>fta galdra dróll. V<sup>o</sup>a  
 má á ei fe allð log<sup>o</sup>, f. þráin, é heyrri é á fry<sup>r</sup> þú  
 mer, ó skal nú upp f<sup>o</sup>nda, m þá dagin er lípið,  
 ó dymad<sup>o</sup> or i haugi min<sup>m</sup>. St<sup>o</sup> þó fótist þróóm.

ræpa, á þræin mædi v'ri v'ra u nætr e u daga, o d'  
te mædi te dim<sup>n</sup> dreg<sup>t</sup> h<sup>a</sup>, d'ast þin ni d'and<sup>n</sup> engo  
fíkr e fyrri, sva allt hlaut upp á gnga þe f'v'p, gnifki  
þá þræin þón<sup>m</sup>, bait o reif og beifasi s gnafungon  
sua ofkr tis heyrpo þr s úti hjá f'ap d' v'o, skælf þá  
allr haugorin, s á h' þræpi l'eci, 4f<sup>n</sup> gáfo þr þá f'eftina  
af ótta, o villdo f'opastíall<sup>m</sup> fer, t' á gma á þ' á endin  
v' no of hjá þræin, o t' þá á g'efa Höróm. f' h' hogg oc  
rúftra, f'etti t' þá nógtr fin<sup>n</sup> á kal<sup>t</sup> v' hals<sup>tis</sup> o reif hold  
frá bein<sup>m</sup> allt á lend<sup>n</sup> ni þr. þá m. Höróm. þe linn e  
á klóra kan þilt kindin m<sup>m</sup> á b'ino o e i f'ijofgast<sup>n</sup> hóm  
am f'ingurn<sup>r</sup>. Legpo t' f. þræin, e f' skal betrg'a, þe ei  
man blána ne blæpa, o ofonap<sup>r</sup> e þin<sup>n</sup> f'ín þapar,  
elleg<sup>r</sup> kinok<sup>n</sup> þu þer, á þu f'æift und<sup>n</sup>, oc kinickist on  
f<sup>n</sup>gi mæn, o þ' fegi e þer, á e i máttlo kringast<sup>n</sup> v' þ' þo  
e kuni á hafa einfóko nóg<sup>t</sup> á f'ingrom min<sup>m</sup>, en ei  
á f'ín skalto ni e i h'ep<sup>n</sup> laus v' þa, þe ni skal e þe gvic  
an i fundr ríða d'aug frá d'aug. Höróm. þeinkti  
m<sup>n</sup> fer, á þetta eina mædi þræin f'att f. h' f'ist t' af  
störri bræpi, o m. d. þræins: v' la b' e vit d' o f'kynfemd,  
á þu, s k. kefn heit<sup>t</sup>, f'kul<sup>n</sup> onþin v' á á v' þa ketti, oc  
en f'kóm á þer gnd<sup>n</sup> h' e f<sup>m</sup> k'ri, á g'ast f'lic f'ind<sup>n</sup>s for-  
dæpa, o mandu sonn d'rollkono s Guntón t'it, þun átti  
b' n m' g, o v' opau óll blaup<sup>r</sup> kett<sup>n</sup>, o f'ín e á þin end  
ein ketta, þe þe fa e á þ<sup>n</sup>, á þu v' m<sup>n</sup> þe á milli f'ót<sup>n</sup> n<sup>n</sup>  
þe þu f'ast<sup>n</sup> m<sup>n</sup> ketilin i k'lofino, e end onþin hund góm-  
ul. V<sup>t</sup> onþ þessi reifd'ist þræin, o t' á f'eitast m<sup>n</sup> k'roc.  
ana úd á f'ipurn<sup>n</sup>; i þe óra Höróm. hóm<sup>m</sup> hæl k'roc, sva  
t' d'att anþr á bac, þá bl'es þræin mæþilega, e hangin  
f'4 11 ti



K. ó entofnægr m. Tóko þá fígs m ofnægr af  
gulli ó fyllri, ó heldo brott frá Svíþjóð ó f. Norvegs  
þr 5 í Björg m tó, þr hi K. vedrfeto m hynþfina,  
þn vedr hjá Bungeis nó rom, t v Gnúdi kallaþr, t  
gaf K. m ga gópa gripi ó fva m m tís; t gaf Heróm.  
ein ráa, s v fva v viti ó in, s m, ó skjótr ó on, ó hid  
mefta gífemi v t, fa v r Herókr kallaþr. Heróm.  
gaf Gnúpa aðr á gæt n hring af befta gulli, oc  
v dalaþ á t v e i on haugi þráins, ó vög ó ij m er  
fyllors; þa gjóþ ofundapi Vole hynþm fígs, t kem  
on á máli ó Bild fétaga fin, ó fegift vilja drepa  
hund þn er Heróm. hi eignast, ó f. á K. vynþika n  
l ngt yf apra m, fók m þ á t hafi i haugin g g t, oc  
abl góþra gripa. Bildr m: þetta er dagfana, ó  
h t befta ráþ s þu f. ó skjú m vit i nótt ó reyna.

vij Sjar.

Ein dag v þ u vðorin, á K. befalapi m m fin m, á  
þra m frá á jagt, á f n g aveiþ fúgla ó dýra; þer ga  
s K. vildi, rípa m k er, ó skjóða fúgla, e jaga dýr; þm  
fóktist illa dýra jagtin, þ dýrin v o o allftugg.  
Heróm. figapi rá a fin m ept dýrun m, e t dró upp  
hv ó eitt, ó u fíþ fengo m fva m g d bráps s þa  
gyrnti, ó heldo nú tm m fo ri skemdu n ó þogn  
upi, ó fógþo frá þ, á Herókr hefþi befta dregit upp  
dýrin, ó eins hefþi t fúgl na figraþ, lét þá fígr  
und ó þ f fetaþ d mat v r þa ó dry io, ó v o allkat  
e þeg hett v r dry io, g gjo m d hvilo, ó d onáþ. þr  
Vole ó Bildr, háþþo gát á hundin m Herókr, ó þa  
m



þápi Fróm. á gma d' fundr v' h. Greipr fagnr  
hön<sup>m</sup> v, ó g'ir veigta v' flo móti hön<sup>m</sup>, ó sp. m' gna  
luta frá Ol. K. Fróm. f. flíkt er villdi, ó g'v' K.  
g' a v' t' fin ó tbra fina. En hv' nig g' þjafst þer at  
Bild ó Vola f. Gr. allt læt é þ' ófagð f. Fróm. ó man  
t' feina heyrast. Draum mín hef é á þ' þer Fr. f.  
Gr. in dreymdi Ol. K. ó þ' ó þókti mér á þ' þer Fr. f.  
g'eft hön<sup>m</sup> gullhringa á bæpi hendurn, ó þókti mér  
á hring<sup>n</sup> v' ó af eign Arks sv'ða mágs m. ó þókti  
íft é fjá ept<sup>r</sup> hringun<sup>m</sup>, þ' á þ' v' ó bæpi m' g' ó fagnr,  
þóktin<sup>n</sup> K. fkeinkja þer móti hringun<sup>m</sup>, sva f' ó a yfir-  
höfn, á hún haldi þ' allt<sup>n</sup> á milli hvirfils ó ilja,  
ó þ' á ept<sup>r</sup> f' á é þ' i gómlu rúmi, ó haff<sup>r</sup> þu þá milt svefa  
læti; mér þókti Svanhv. g'za á þer fof<sup>n</sup>di, ó búa ú þ'  
é Dagný hjálpaki heini d' þa f' r'fa, é þá þ' e skildo v' þ';  
laut Svanhvit á þer ó kyfki þ', ó t' knopagrassagð  
ó batt þ' enda ú hönd þer ó f. þ'ofkalbo é i fleppa, á man  
é fleppi é i, f' þ' r' rakti hún nípr knopá ept<sup>r</sup> þer ó g' i  
burd, é þu sva f' ept<sup>r</sup> s' á þr. Nú hef é sagt þer draum  
mín, é þu man d' rápa v' þa m' d' þini. Fróm. þar:  
bæpi er þ', á draumunin þyk<sup>r</sup> é i sva m' kitgr, enda er to  
ó m' on þin gamall. Satt er þ' f. Gr. á é ergamall v' þin,  
é víst man draumunin eitthvað m' kja, þ' mér fellst  
hugr ú hring<sup>a</sup>, ó þ' villda é. Fr. á þu dalast v' þ' f' f' f'  
Ol. K'gs, ó mando þina njóta, é Bild ó Vola skalbo v' þ'  
þ' þin é ó trú<sup>r</sup> f' leyrst<sup>m</sup> ó f. K. satt ó log<sup>t</sup> af ó þr<sup>m</sup> m'  
Satt nú Fróm. hjá F. fin<sup>m</sup> nó raftund ó ept<sup>r</sup> þ' þ' þ' þ'  
han

to á burt, gæ þá Gr. á veg m. hön m, ö-bt allra vyrta, at  
heit' apt' lindof; þ' þapist Heróm. d. þ' á heim kom, 116  
ölet, fátte yf' þ' þ' fini

ix Skap.

Ekki l'ngt ept' þetta, gæc Heróm. á sína þe systri, btr  
tes ögo m. hön m, þe öv' gmo þra, ö. þe. þe þinda, e þr  
þog þogt engin vita. Heróm. m: þe eynindis qm e þing.  
an, á e villdi ega gott ö yfr á skopa draumhylli  
minis, þe þenki yfr bæpi litildr ö spakr. Hün f.  
Alla þei mæn á synja göþ m m þe er e vta má, oc  
þlek föm' e i, e þa hv's villdo beþakst? Heróm. f. heñi  
á þu ferd þjá F. þin m, ö þr btr þin m þer, ö þe þe  
in yfr e ernt af br min m, þe þe heldr i þalþka m, fm  
þanda ept' á nögb' a þe, frá mæn. Vand er þe á v'ra  
drengr, ö v'ina d. f. Heróm. ö skal e þe heldr þingad  
gma s þr mra af þe þala, á man á þer mæn þe leyst oc  
e i þan. E i man þe þva flött v' þa f. hün, á e v'ni þer  
v' þr mælis, ö þe hefi e lengi þeinket, á ö má m eintv'n  
þma sambal ega, ö þe dreymdi m eitt þin, á e þakt.  
yþ þua n þe i eino rúmi, ö v' þe litt haldin, e þe mælt'  
þu d min, e btr m þin m þjö e an' rúm, ö ö lupu þu e i  
neitt d min. Má þe þva v' þi f. Heróm. ö d' þingon:  
gull ö gaf heñi, ö gæc burt þe þe e hün b' þe v' þa.  
Litlo ept' þetta gma þer Vole ö B. á þal ö Ki. ö f. hön m  
á Heróm. m btr m þin m hafi gg' á þra systri, eptir  
v'na þin m f. þr. ö má þe þykja und' tgd ö þe þinglegd,  
á þe þe e ernt á þund, ö af þala, á ein kott' ö þon hafi  
g' þing þjá þing ö n m þam þrim u nætr ö daga. Li.

m: þetta hefi é ei fyrr vid<sup>t</sup>, ó skal þva éi lengi d. gga  
ef é má á no<sup>o</sup> ro akkaff, ó láit<sup>t</sup> m<sup>i</sup> vida ne þetta í felln  
ó þ<sup>t</sup> fregn<sup>t</sup>. Þr<sup>i</sup> jatto þo, ó skildo dal<sup>t</sup>; leiduhoff þr<sup>i</sup> nu  
ep<sup>t</sup> á all<sup>r</sup> lund<sup>t</sup> á firja ú Heróm. n<sup>a</sup> t<sup>i</sup> ggi á sína  
svanhv. ó eittsin er Heróm. v<sup>r</sup> á dali<sup>t</sup> þ<sup>i</sup> e<sup>t</sup> fyfðr<sup>r</sup> fo  
þr<sup>i</sup> á h<sup>i</sup>gs fund<sup>t</sup> óf. þan<sup>m</sup>, á nu v<sup>a</sup>. Heróm. q<sup>m</sup> in  
þ<sup>i</sup> þra fyfðra. K. bregþr<sup>r</sup> fljótt ú ó kall<sup>r</sup> m<sup>i</sup> ó b<sup>i</sup>þr<sup>r</sup> þá  
þ<sup>a</sup> v<sup>a</sup> þan<sup>m</sup> fin, ó fylgja þer ep<sup>t</sup>; þ<sup>r</sup>o þer þá all<sup>t</sup> á h<sup>i</sup> b<sup>i</sup>g<sup>r</sup>  
j<sup>m</sup> svanh. v<sup>r</sup> þá Dagnij á langa lindrefla þra fyfð-  
ra. é svanh. v<sup>r</sup> á máli<sup>t</sup> Heróm. þá d<sup>e</sup> þ<sup>i</sup> on þá þ<sup>i</sup> na  
Dagnij<sup>r</sup>, óf. lid þu upp Fómþr<sup>r</sup> ó bú þ<sup>i</sup> ú br<sup>i</sup> þin<sup>r</sup> oc  
þinþ<sup>r</sup> þs. þá þá Dagnij<sup>r</sup> min<sup>r</sup> fjólda á drýfa; hún  
ran á skunda þ<sup>i</sup> fyfðr<sup>r</sup> fin<sup>r</sup>, óf. heñi þ<sup>i</sup> þindin á Ol.  
K. Þr<sup>i</sup> heñ<sup>r</sup> q<sup>m</sup>i. Svanh. ge<sup>t</sup> á Heróm. ó m. nu má-  
tho é i þessa, þ<sup>i</sup> Þr<sup>i</sup> m. kemr in<sup>n</sup> lidils tíma ó vill  
þ<sup>i</sup>nga þ<sup>i</sup>; skalto þ<sup>a</sup> ú gven<sup>r</sup> skerþa v<sup>r</sup> uor, ó máða  
K. ú gjatt<sup>r</sup>; ó b<sup>r</sup> þengr<sup>r</sup> fót ó hvilu vop<sup>r</sup> í þ<sup>r</sup>gi þer, en  
þr<sup>i</sup>etti K. á Heróm. skalto þ<sup>a</sup> t<sup>i</sup> q<sup>m</sup> in þ<sup>e</sup> á fund  
v<sup>r</sup> n, ó þ<sup>e</sup> nu á dala ú m, manod þ<sup>i</sup> þá skilja, é þu  
skalto þá hitta F. þin, ó þ<sup>e</sup> b<sup>r</sup> þina m<sup>i</sup> þer; þ<sup>i</sup> þ<sup>r</sup> þ<sup>e</sup>  
svanh. þ<sup>i</sup>os guln<sup>r</sup> stein, ó dro<sup>r</sup> ú andlit þs, þ<sup>e</sup> t<sup>i</sup> þá  
yf<sup>r</sup> lid heñ<sup>r</sup> þjónofsto meyr<sup>r</sup>; quapdi Heróm. nu þ<sup>a</sup>,  
é hún kyfði t<sup>i</sup> ó b<sup>r</sup> heil<sup>n</sup> þra ó apþr<sup>r</sup> q<sup>m</sup>a; þ<sup>e</sup> þá Heróm.  
i meyr<sup>r</sup> skerþ<sup>r</sup>, ó ffridapífo út m<sup>i</sup> þengr<sup>r</sup> þava bagg<sup>n</sup> á  
óxlíni, ó q<sup>m</sup> þá K. á moti þ<sup>i</sup>ulko þari, ó þ<sup>r</sup>. þ<sup>i</sup>þinda,  
ó hv<sup>o</sup> á Heróm. þ<sup>e</sup> þ<sup>r</sup> eþa ei? Hun f. á þva muni  
v<sup>r</sup> á á þan mæliþ<sup>t</sup> v<sup>r</sup>. Svanh. ó t<sup>i</sup>. K. þ<sup>r</sup>. hv<sup>o</sup> é þan  
nú? þ<sup>i</sup>ulkn<sup>r</sup> f. i nátt<sup>r</sup> h<sup>r</sup> þ<sup>r</sup>gi heñ<sup>r</sup> v<sup>r</sup> þ<sup>i</sup> nu þ<sup>i</sup> þ<sup>i</sup> þ<sup>i</sup> þ<sup>i</sup> þ<sup>i</sup>  
ó má é é i þessa v<sup>r</sup> k, á h<sup>r</sup> ma þremr. Far þu f. K. ó  
vín

vinn þess þer v' skipi; ge þá skulku fin veg þann þess heri  
 dýr lokapr. K. f. m. upp á brjósta, e Dagný, led frd  
 loer, o gu. Herom. þ' dvalt hafa hjá fyförf. o her hygg  
 ette v'ra þó felast kuni, o meg þer vndtga leida láta  
 ept' þan m. K. ggn nu u h' b'gin o f. Svanh. hún fag-  
 n' K. v. o bauþ o v'flo. e K. neidaki, o b' h' a láta  
 Herom. i fram. Svanh. m: hv' vill figurin leida  
 ept' Herom. þ' s' a t. ent's beffi vin, o hafi e han:  
 om her þ' u' bek', a mer v'rnist t ebla o styrkja yf-  
 ar makt o r'i, e nu man t bráttga a braud snuin  
 f'ra yfr, a þer misgrun' t u þá luti ent' en ei vald-  
 or af, o v' ei þer heifr h' ri, a láda heingja þá lög-  
 ara, o t' hafa t yfr rögbon', e e þó hin' meflo  
 raggeidr, nema a fremja galdra o fjökkingi  
 s engin endap ne drengskapni. K. m: si m'er  
 gni's fatt man, a Herom. sipli þ', o þ' held e þ' lík:  
 tgaft, a þú hald' þ' v' i t's. Svanh. m: mansto e i  
 t' a hv' ki þú fjälfr, e þ' no' on an' þina m' a þ' þi  
 a fra i haug þráins nema Herom. ein. K. m:  
 þ' af mekkaft t, o gurnist a bruka þ' ept' lyfti-  
 femi fini, a t' leyn' m' þo, o hienfiskal e láta festa  
 há gálga, o ffrax mätto mien t i hendr fetja. Svanh.  
 hv. f. lát' þer d' a t' fjälfr, e hafi e i han' a fram  
 vifa, o e yfr heimil hús v' d' r'nfökun'. K. f. þeir  
 m' fin' a leida v' dtga, o fva g' þo þr, o fundo e i  
 a heldr. K. skip' nu a brjóta upp f' an hyn þ' ftr,  
 o leida ept' Herom. e t' f'ant e i. þá reipaiþ' Ol.  
 K. o fló Svanhv. fva f' o' andlids blak, a blóþ' fell

of h<sup>ra</sup> o<sup>m</sup>: haf þetta fi. Heróm. þin arma dubba  
o<sup>sk</sup>alto jafn<sup>n</sup> hafa reipi mina. Svanh. m. allk  
of þ<sup>o</sup> ei á si þ<sup>r</sup> skal é þá Heróm. v<sup>á</sup> o<sup>bed</sup>st una,  
é þ<sup>r</sup> á móti d<sup>leg</sup>gja á vin<sup>r</sup> þin<sup>r</sup> Vole o<sup>B</sup>ildr v<sup>r</sup> þi  
hengsi. K. m. Ut<sup>+</sup> man é akda on<sup>r</sup> þin, o<sup>man</sup> é  
ráfa þ<sup>i</sup> é vil, é Heróm. hefr þú víst und<sup>n</sup> g<sup>m</sup>t, oc  
skal þer þ<sup>i</sup> é i duga, á g<sup>a</sup> m<sup>f</sup> n<sup>sp</sup>ur þ<sup>r</sup> á tali ykk  
an Heróm. þ<sup>r</sup> d<sup>g</sup> o<sup>r</sup> þú þ<sup>o</sup> f<sup>o</sup>man dign þini, á legg  
ja lag þitt v<sup>t</sup> flett<sup>n</sup> Þura son. Svanh. m. þ<sup>r</sup> er  
raun s<sup>h</sup>un hvókkv, o<sup>h</sup>óndt<sup>+</sup> þer ei Heróm. at  
heldr, é þ<sup>r</sup> miss<sup>+</sup> þer hins vaskafta m<sup>s</sup>, er þer  
láit<sup>+</sup> þ<sup>r</sup> burt flamaft sva ókóþringtga. Ol. K. m.  
þ<sup>u</sup> v<sup>t</sup> é s<sup>i</sup> víst á þú hefr Heróm. und<sup>n</sup> g<sup>m</sup>t, o<sup>sk</sup>al  
þer flíkd duga á hylla þ<sup>i</sup> d<sup>sk</sup>ama m<sup>i</sup> þer? Þan  
er raun s<sup>á</sup> skénst, s. Svanh. v<sup>r</sup> þ<sup>r</sup> þá K. af<sup>r</sup> reip<sup>r</sup>, oc  
suyr út af h<sup>b</sup>gino, o<sup>b</sup> þ<sup>r</sup> m<sup>i</sup> fina á skygnast eptir  
Heróm. é þ<sup>r</sup> f<sup>u</sup>st hv<sup>o</sup>gi, s<sup>u</sup>yn þá K. d<sup>B</sup>æ<sup>r</sup> heim apt<sup>r</sup>  
o<sup>á</sup>deln þá Bild o<sup>V</sup>ola, á þ<sup>r</sup> hafi s<sup>á</sup> ft<sup>+</sup> log<sup>+</sup>, é þ<sup>r</sup>  
s. s<sup>+</sup> fatt sagd hafa, o<sup>d</sup> bevising<sup>r</sup> hafi þ<sup>e</sup> Fomfoun  
m<sup>k</sup>endd h<sup>t</sup> sama, v<sup>r</sup> þ<sup>r</sup> þú K. þetta sva á h<sup>o</sup> úb<sup>á</sup>.  
Nú er á s. s<sup>+</sup>na fólku<sup>n</sup>i, s<sup>u</sup> út b<sup>r</sup> hvilo vop<sup>r</sup>n<sup>i</sup>, á him  
skipti skjótt klæp<sup>m</sup>, o<sup>g</sup> é á sína þá ff. Greips, o<sup>b</sup>  
þá fylgja s<sup>e</sup>nj<sup>e</sup> s<sup>þ</sup>er g<sup>m</sup>o á skógin, s<sup>u</sup>yn þá Heróm.  
úd alv<sup>o</sup>uni, o<sup>f</sup> þ<sup>m</sup> á sína Föþ<sup>r</sup>fin, o<sup>þ</sup> g<sup>o</sup> þ<sup>e</sup>ir.  
Gr. sagn<sup>r</sup> þ<sup>m</sup> o<sup>ll</sup>m, o<sup>b</sup> þá þ<sup>r</sup> á dvelast man villdo;  
é þ<sup>r</sup> á mill<sup>m</sup> s<sup>þ</sup>er þ<sup>r</sup> dvöldo, s<sup>o</sup> Heróm. ond á sína  
vinkonnfinan, o<sup>d</sup> o<sup>þ</sup> h<sup>m</sup> jafn<sup>n</sup> v<sup>t</sup>, o<sup>l</sup>évo ei á  
s<sup>e</sup>n s<sup>e</sup>sta reipi Ol. Kongs.

x) Kap.

Nú



ar þra gjæda st<sup>h</sup>fa fina. Enga þon neni e á fram b<sup>ra</sup>  
fi K. f. hún, á þú mátt sjálfþrúva. Velert f. Herom.  
þó á þu Bildr o Vole þrófi fina frægð o hreyfði nuna  
einofini o vti K<sup>h</sup> hollufo i þi s<sup>h</sup> meirft aliggr. Ekki  
hrygg<sup>r</sup> m<sup>t</sup> f. hún, þó þu matto neyða h<sup>n</sup> da fina, en  
foga e meira, á ef þú, e þu þu þin<sup>r</sup> bipa kaldt af þ<sup>m</sup>  
brdaga, þi men ris hugr u þ<sup>m</sup> laung<sup>m</sup>, e þó ef á Þn. m.  
v<sup>r</sup> þu ofrlifa b<sup>in</sup>, þá kan femd v<sup>r</sup> i á v<sup>r</sup> þá á ofoma.  
Herom. broftri á, o g<sup>e</sup> á dneia, o ept<sup>r</sup> dryjona veipt<sup>r</sup>  
heim ap<sup>o</sup> d. F. fins

## XII Kap.

Eft<sup>r</sup> þetta, þeg<sup>r</sup> sendim soria tga qmo heim ap<sup>o</sup>  
o f. flúkt en fléþ<sup>r</sup> haffi, heldo þu Healdan<sup>r</sup> tgr af  
st<sup>h</sup> m<sup>n</sup> min<sup>r</sup> sjólda fleipa o m<sup>r</sup>, þu fúna fleip<sup>m</sup> fin<sup>m</sup> voff-  
on m<sup>n</sup> l<sup>n</sup>di, þ<sup>r</sup> þu þu qma á Ven<sup>r</sup>, þ<sup>r</sup> g<sup>n</sup>ga þu al<sup>n</sup>d, oc  
setja h<sup>r</sup> búþ<sup>r</sup> fin<sup>r</sup> o búafv<sup>r</sup> u; þu höfpo einvala lif,  
o h<sup>r</sup> h<sup>r</sup>dfengafða; m<sup>n</sup> þu v<sup>r</sup> Helgi þin<sup>r</sup> Frekni, þi  
haffi þin<sup>r</sup> beiffo h<sup>r</sup> klepi, o sv<sup>r</sup> þu en Hraungv. bit  
haffi; Frillo átti Helgi sen s<sup>r</sup> Kára t<sup>h</sup>, hún v<sup>r</sup> fjó:  
krúning o hamf<sup>r</sup>ar gipja, hún fló ondafv<sup>r</sup> i alþoan  
ham, o f<sup>h</sup>und<sup>m</sup> dneka, o f<sup>h</sup>und<sup>m</sup> v<sup>r</sup> þu þu v<sup>r</sup>endi e þu  
k<sup>r</sup>l, f<sup>h</sup>und<sup>m</sup> þi o þu e þu hind, o v<sup>r</sup> Helga h<sup>r</sup> meirfta  
drafv<sup>r</sup> á h<sup>n</sup>i, hvjo s<sup>r</sup> v<sup>r</sup> á feta, fylgji þu h<sup>r</sup> þu jafn  
an, þá h<sup>r</sup> d<sup>r</sup> no urra f<sup>h</sup>orræpa þu þu. Nú en ad  
greina frá Ol. K. á þu heldr m<sup>n</sup> þu fin<sup>r</sup> af st<sup>h</sup>, o haffi  
þá Bild og Vola m<sup>n</sup> fin<sup>r</sup>, f<sup>h</sup>óp<sup>r</sup> nú all<sup>r</sup> þu drafv<sup>r</sup> á  
þeim bap<sup>m</sup>, láta þu m<sup>n</sup> af f<sup>r</sup>, o heita tgr fin<sup>r</sup>  
full:





kallt lip tes, villda e nu a pu f min vinstkan, adstok  
 Ol. K. br. m. Ofus er e Ol. K. lip a veita, adstok  
 e gjaki. f. Herom. f. pa skuld ferdeilistga a tr id.  
 heilli blopi pi no m heidrullri hendi, min vegna,  
 oer f nettvisd a tr nu njodit. Svanh. min vegna,  
 va e didstok orkumflid m vilja f pin: fupst, fva  
 manto g min d togr lipfina. f pin fak, pa  
 fnt f. Tomfru! up geigraeffe. Herom. m: jaln  
 a phandi. Svanh. ge pa a Herom. o laghi hendu  
 hals m, om: ei mando pi ork m o laghi hendu  
 helari gamni. Fa, f. Herom. f. alv o, f f fulla  
 alv o pustrapi Ol. K. f. o kallapi pi dubbo, o f e i  
 illa po ad h m, eprts go po g o p m, bla pi or fkerok m likt  
 5 n/er, or assjono, o seppa min m Herok f fulla Svanh.  
 m. o helda e hand m u hals tes: seppo nu ei a gegna  
 mer p er e f pin mali. Sva skal va f. Herom. o po  
 ovisi, a e mundi ei life apor gma, pa vil e gi n n yf:  
 arvegna, Ol. K. lip va flikt s e ma; t land ad  
 Svanh. o mintist u hra. Nu g f pu v, f hin, o er  
 ein skjoldr, er e hafi hugt a gefa per, o pygg te nu,  
 te man per no ot duga, kun pu u Helga Frækna  
 a b iast, o lat te e i per fra hendi losna. Herom.  
 m: heln pu heyr a Helgi Frækni f e i t m b daga.  
 Fa, f. hin. Pa er ovifjnt u figr, f. Herom. pa t er  
 hin meinfa kempa. Lifs man m u aptr f iast f.  
 hin, o t nu u fokka b ndi mino, o ves u allsi  
 fun, n e pu hoggr d Helga, o mano per fa hogg  
 misdakast. Herom. pa api heeni, o b t n a or plofs  
 a fra. Hin m: f pu m na lukko samast, o gm  
 heilleins aptr; skildo pau fva lat, f papist Svanh.

heim aðrir in flæsto vynning af Gr. bónda, ósonum  
tes. En Heróm. bjó þá sína auðir & Væn's; þrú þón  
sp. tvá, hvót tvívilji þrú fylgi hím? Hæn f. nei, þí e' vil  
é á þ' hljótt flís þ' mín' jak? Þáð skal aldrei v' þa, f.  
þrú, á þú ein úddnagi d' stríps, é t' sitim heima epd?  
é þa þú fallt, é t' end' lifim. Heróm. m: Forlögum v' þrú  
frestad, é þ' þau é i gnið. Epd' þetta d' a þrú þón  
á Guaf' þ' sína in Heróm. snúa þrú þá all' þrú þón  
Væn's, v' þá Ol. K. á meirflo flúin, ó þyrn segir.

XIV Kap.

Heróm. lætr setja bjald sitt hino megin vadr:  
sins, ó led v' a hrauks bjald; þetta v' á alipim degi,  
t' leggri d' svefne, ó lætrilla i svefni; á m'gni va-  
kn' t', ó bles me þitga; þrú þón sp. t' end' draumim  
sinim, é t' g'fd engim f' ó man é ei út frá á þim degi,  
f. t', þótt apr' þri. Þeir þón f. þá skulim ó samþ' þa,  
er ó t' mri skóm, á sitja her i bjaldi v' o, þeg' apr' t'  
egast, é t', þó v' er föllim in góþim onfestim. Heróm.  
m: þ' manot ná þa v' þa, é þeði þá þrú mín rá þrú  
v' þrú nú Heróm. epd', é þrú þón tes rípa d' m' Ol.  
K. ó sekja bæ þi v' ó lengi t' þrú fram, fella þrú þá  
m' gn' m', fva undr' gegndi, v' þ' þá m' gn' m' þrú  
klofin á endilaungo, ó m' gn' föðlest' ó t' dar  
höggvin, á samd' höfundlaus, mátti þá v' þa bæ þi  
hesta ó m' blóþ s' vadr v' ei, hieldo þrú t' á kafa ó  
þramfökn d' mids apd' s, þá dró upp þykkni i  
lopt', fva á skuggapi, þrú líto þá i lopt' upp, ó fva  
f' ó a álf' fljúga yf' fer, hún blés fva f' ó kom  
anda á þim þónim fva þá d' á krimpa v' af hita.  
oc

af kulda; þi æld hafði svafla vengi,  
 þi nápo of M. feta breiða þi þr vípa á í vega mæ-  
 la, fundu þau þi fugl svafla, á m gápo ei  
 dauða þins ófópo s á flemdun v á á þm, ó þ besta  
 glepi þil. Vid þetta v þa þr btr vrin ad Helgi  
 þnekní höggv ni þr líf Ol. K. þr rípa fram hv s  
 beft gérn, ó höggva ó leggja þá s þ v þa; þetta fá  
 Helgi, ó ni þr á móti þm m meinstu kappi, dró  
 þá of þ skuggn ó dymu á fóluni m fæd m ó yndistg-  
 om Svana lād m, sva alla sun þa þi, bæ þi m þ m oc  
 Svía; sgn Gr. fylg þofst all á á i ein m floi, ó gáfo sic  
 minst á æld r nauðini, e huntu þ sva þagort, á  
 m lallt u v k fin; mi þ i þari þaunglyft kemn  
 Helgi á þm btr m ó höggv d. Haka ó klyfr þn ad  
 endilaungo; þá hitti þ Gaud, af h m fneip þ h ond  
 ó s þuna; þr ept v þ Haukr þ h m, e Helgi vög þ, oc  
 kastapi h m i valin; þá drap þ þr þof, þá Helga oc  
 Loga, þá klauf þ Hépín, ó s þ þft allra þra þj' þn  
 Angandyr d bna, v o þá falln r all þ btr þeróm.  
 ó hóf þo enga v n veitt Helga e þr móf þo þo, ó en  
 þr þram a fogn, á æld r þaungurin mani h a glapr.  
 id þá; ept þ þetta flotapi sva lādun m, ó dró bund  
 þykkn ó dymuna sva þ þ þá m fallt á Ol. K. oc  
 v rapi þ d gvoðs, ó lauk sva b r dagan m afand  
 degin m, lét þá Ol. K. binda þar m a fína, þi m g r  
 v o þar r, hafði þá sva fallt líf þs, á ept v r ekki  
 nema hált an þ hundrap, þókti h m e s opn r, illa  
 sgn r ser á h fald, v r þ h r þ n e flúin.

XV Kap.

Þetta sama quöld qm sendim Ol. K. m lipu  
 er h kaffi d' quapt v' p' þá Ol. K. þ' m segin o' þokkif  
 nu allrameina bettr, e' þo' h' mapi h' meinfa þá Billa  
 o' Uola. Nu qmo Herom. þrett<sup>4</sup>, a' þu b' b' h' s' v' o'  
 falln' f' Helga, h' qu<sup>t</sup> s' fva grunt' hefki a' fava  
 mdi, e' qu<sup>t</sup> h' hin meinfa kappa o' þreyfti man  
 Um m'gunin biþf Herom. þrema d' orrufto, o' d'  
 vopn fin. K. Ol. v' þá e' af Herom. a' segja, þ'  
 h' kaffi hald' hinomegin Uen's, o' þo' aff' þis Ol.  
 K. let' d' orrufto blása, þurpapi þá Svía, a' K. fkyldu  
 fva m'gd lip e' þá ept<sup>4</sup> þá, drou þu ut fva sitt lip  
 m' lúþna blaefri o' vopna braki, d' nu d' hin h' þ'  
 afti b'rdagi, fva s' fyrri, d' fva a' fva af m' fallt a'  
 Ol. K. þ' Healdan o' Helgi feldo alla þá s' þurpa  
 o' f'þ'ft engin v' þm af No'þm. Herom. v' þ' þá  
 vis o' d' n' h' þá vil a' b'ridja f'ðor<sup>m</sup>, bæpi a' höggva oc  
 leggja, hrukko þá all<sup>4</sup> und<sup>n</sup> s' gávo<sup>þ</sup> þ' f'fer, o' vildo  
 flia, e' Fyrþjón<sup>v</sup> m Svía bápo ei upp gefast, fündiþ  
 þá fleyrft<sup>m</sup> a' fína dad' o' drengskap, ept<sup>4</sup> þ' s' hvón  
 v' m' d'. Nu kemr Herom. þ' a' s' þu b' b' h' s' h' þ'  
 fallt dagin á þu i Valin, h' brá f'entitt v' o' m. þ' man  
 líkast a' e' leidi ept<sup>4</sup> v' n' hefndan fva s' Helgi ept<sup>4</sup>  
 Heraungviþ, líkast h' nu u' a' fína h' o' lofsins f'fer,  
 h' a' Helgi er f'kamd a' burt; h' reu<sup>n</sup> a' f'kunda a'  
 móts v' h'; er Helgi f'fer h' f' h': h' er b' nu qmin,  
 s' gaff' Heraungv. þ' þ' m' högg<sup>t</sup> m' kulluní, u' d' und<sup>n</sup> in

in vngn, sva ti hefr e i vaku' sifn, hefi e litid hef.  
 at h's a bbr<sup>m</sup> pin<sup>m</sup>, jafn<sup>v</sup> po' pu led<sup>g</sup> grafa san min  
 Herom. m: mig<sup>m</sup> hefr betnar<sup>t</sup> e per, o manto illa  
 uban hljoda. Heit min v<sup>r</sup> e a efna, f. Helgi.  
 hv<sup>s</sup> o pro leif, o matto vynpa a pin veg, s pu villt,  
 e ei hra pist e si, po' a pu haf<sup>g</sup> fokk Missilvein  
 hang sra ins, o n e matto g<sup>r</sup>ga ef pu villt hefna  
 Fr. pina. Herom. m: pu mand litt d<sup>r</sup> fa s<sup>r</sup> ja fok,  
 a pu hefr m<sup>g</sup> pis sva pu ngd o breifd sverp, a pu k<sup>r</sup>d  
 e i a valda, of si v<sup>r</sup> e tja per Missilvein s er mlo  
 lettir. Helgi m: ei s<sup>r</sup>ldo a s<sup>r</sup>ya mer u burpa leyfi  
 s<sup>r</sup> m<sup>g</sup> so sama vopni hel flo e alla pina bbr, o v<sup>r</sup> p<sup>r</sup>ti al  
 blo hugt a hjo<sup>ld</sup>m. S<sup>r</sup> so sama bili slo<sup>r</sup> y<sup>r</sup> dymo o myrk  
 ri o set<sup>m</sup> s<sup>r</sup>va hljop<sup>m</sup>, s<sup>r</sup>pa s<sup>r</sup>lyrr, a m ga<sup>r</sup> so fin ei s  
 Skuldi, e Herom. gaf s<sup>r</sup> e i a s<sup>r</sup>o, pa s<sup>r</sup> a<sup>r</sup>ldin a v<sup>r</sup>pa  
 heldr m<sup>n</sup> von, o settid ni pr n<sup>r</sup>ri sin, e s<sup>r</sup>lund m<sup>g</sup> flaug  
 hin skamt i lopu, f<sup>r</sup> of<sup>n</sup> hofu<sup>r</sup> ma. Su s<sup>r</sup> o tir He  
 lgi o Herom. a b<sup>r</sup>jaft m<sup>n</sup> hin<sup>m</sup> meirsa akafa, o var  
 eigi gam<sup>n</sup> a h<sup>r</sup>sa a p<sup>r</sup>ra v<sup>r</sup>skipti, v<sup>r</sup> o p<sup>r</sup> bap<sup>r</sup> jafn  
 vopn<sup>m</sup> s<sup>r</sup> o h<sup>r</sup> p<sup>r</sup> feng<sup>r</sup>; pa v<sup>r</sup> p<sup>r</sup> Helga lit<sup>t</sup> a hon d Her  
 m: illa mando o una kuld<sup>n</sup>, pa pu<sup>h</sup> s<sup>r</sup> o a b<sup>r</sup>d<sup>r</sup> k<sup>r</sup> e  
 o s<sup>r</sup>o pin<sup>r</sup> dek<sup>t</sup> m<sup>g</sup> per a skilna pi, o er<sup>t</sup> pi a pa a, e  
 o i pini hreyf<sup>ti</sup>, po' a pu v<sup>r</sup> p<sup>r</sup> hv<sup>r</sup> ki far ne mo<sup>r</sup> pr, o  
 er<sup>t</sup> p<sup>r</sup> sanf<sup>r</sup> hugd, a pu tru<sup>r</sup> a h<sup>n</sup>a. Vid petta reipdift  
 Herom. o hoggr d Helga o i skjoldin, o klyfr<sup>r</sup> tin.  
 Besoveldr tru<sup>r</sup> pin a so a b<sup>r</sup>d<sup>r</sup>ino, f. Helgi, o h<sup>r</sup> e i  
 all<sup>r</sup> fliko a hrafa. Pa fleit Herom. b<sup>r</sup>d<sup>t</sup> af hendifer

skastapi<sup>n</sup> Helgi hjó d' Fróm. ó stemndi á öxlina.  
Fróm. brá sér líd<sup>u</sup> und<sup>n</sup> á hlífina, ó gat ei sv<sup>u</sup> þ<sup>u</sup> nam  
at h<sup>u</sup>a, þó f<sup>e</sup> Fróm. fán á l<sup>e</sup>id. Fróm. villdi þá  
ap<sup>u</sup>tr höggva d' Helga, e<sup>t</sup> h<sup>u</sup> br<sup>u</sup> þ<sup>u</sup> skjöldin, ó rendi þá  
h<sup>u</sup>m fjörþari<sup>u</sup> d<sup>u</sup>n ó g<sup>u</sup>m v<sup>u</sup> kál<sup>u</sup>n, ó nam af ut<sup>u</sup> f<sup>u</sup>ðan  
v<sup>u</sup>ðva. Þá hjó Helgi d' Fróm. ó stemndi á hjál<sup>u</sup>m  
in. Fróm. ljópi l<sup>u</sup>nd upp ap<sup>u</sup>tr á bak, v<sup>u</sup> þ<sup>u</sup> þá hlíf<sup>u</sup>in  
f<sup>u</sup> h<sup>u</sup>m, h<sup>u</sup> hr<sup>u</sup>sla þ<sup>u</sup>st<sup>u</sup> up<sup>u</sup> h<sup>u</sup>a, e<sup>t</sup> Helgi f<sup>u</sup>ðki á ept<sup>u</sup>in,  
Alf<sup>u</sup>in flaug upp líka ó v<sup>u</sup> þ<sup>u</sup> þ<sup>u</sup> sv<sup>u</sup> þ<sup>u</sup>ino ó t<sup>u</sup> þ<sup>u</sup> i fundun<sup>u</sup>i  
h<sup>u</sup>eni t<sup>u</sup> legg<sup>u</sup>n, datt h<sup>u</sup>n þá i kono líki d<sup>u</sup>nd n<sup>u</sup> þ<sup>u</sup>r.  
Þá m. Fróm: níþing<sup>u</sup> er<sup>u</sup> Helgi i fleyro e<sup>t</sup> eino,  
fyrst á launa illa t<sup>u</sup>ekning þ<sup>u</sup>ina t<sup>u</sup> m, ó s<sup>u</sup> þ<sup>u</sup> á fjör.  
fletta þ<sup>u</sup>gkono þ<sup>u</sup>ina. Engin em e<sup>t</sup> níþing<sup>u</sup> f<sup>u</sup> grafs-  
flopina, f. Helgi, held<sup>u</sup>r f<sup>u</sup>ndi e<sup>t</sup> æro i lafonþi v<sup>u</sup> þ<sup>u</sup>  
m<sup>u</sup>n, h<sup>u</sup>on e<sup>t</sup> elskapi meir e<sup>t</sup> líf mitt; e<sup>t</sup> þ<sup>u</sup> s<sup>u</sup> Vinkono  
m<sup>u</sup>na hend<sup>u</sup>i, man h<sup>u</sup>n men<sup>u</sup> f<sup>u</sup>l<sup>u</sup>ada, þá t<sup>u</sup> s<sup>u</sup>innuþ<sup>u</sup>  
fríþfamtga i Valhöll, ó gylt<sup>u</sup>i eino h<sup>u</sup>o<sup>u</sup> h<sup>u</sup> v<sup>u</sup> s<sup>u</sup> lauk  
upp f<sup>u</sup> h<sup>u</sup>eni, e<sup>t</sup> e<sup>t</sup> man g<sup>u</sup>mat<sup>u</sup> h<sup>u</sup>en<sup>u</sup> f<sup>u</sup> t<sup>u</sup>ga. Þá ljópi H.  
á Fróm. ó hjó sva líft á h<sup>u</sup>m, á Fróm. g<sup>u</sup> þ<sup>u</sup> ei betr e<sup>t</sup>  
v<sup>u</sup> þ<sup>u</sup>ast m<sup>u</sup>skyldin<sup>u</sup> þ<sup>u</sup> d' á Fróm. held<sup>u</sup>t ept<sup>u</sup> t<sup>u</sup>om<sup>u</sup> m<sup>u</sup>n-  
ndriþ<sup>u</sup>um, ó líd<sup>u</sup> m<sup>u</sup> þ<sup>u</sup> d<sup>u</sup> þ<sup>u</sup> m. Þá f. Helgi: nú er ec  
b<sup>u</sup>in á höggva Fullbrúa þ<sup>u</sup>n h<sup>u</sup>n an<sup>u</sup>, ó s<sup>u</sup> þ<sup>u</sup> þ<sup>u</sup> nu  
best<sup>u</sup>, h<sup>u</sup> t<sup>u</sup> dug<sup>u</sup>. Fróm. gleimdi þá or<sup>u</sup> þ<sup>u</sup> þ<sup>u</sup>anþ<sup>u</sup>.  
ó flaug þ<sup>u</sup> níþ<sup>u</sup> þ<sup>u</sup> s<sup>u</sup> t<sup>u</sup> held<sup>u</sup>t ept<sup>u</sup> af skyldin<sup>u</sup>, ó högg-  
ur af reipi möt Helga, e<sup>t</sup> h<sup>u</sup> v<sup>u</sup> þ<sup>u</sup> þ<sup>u</sup> ágj<sup>u</sup>eta v<sup>u</sup>, ó g<sup>u</sup>  
sva lengi þ<sup>u</sup>ra á milli, ó þ<sup>u</sup>ðki fleyn<sup>u</sup> þ<sup>u</sup> s<sup>u</sup> eldingan  
flugi af sv<sup>u</sup> þ<sup>u</sup> þ<sup>u</sup>ra. Eitt s<sup>u</sup>n hjó Helgi d' Fróm. oc  
stemndi i andlit<sup>u</sup> h<sup>u</sup>. Fróm. veik<sup>u</sup> sér á h<sup>u</sup>op ap<sup>u</sup>tr á bak,  
e<sup>t</sup> sv<sup>u</sup> þ<sup>u</sup> gat<sup>u</sup> s<sup>u</sup> t<sup>u</sup> á Fróm. hold<sup>u</sup> á bringun<sup>u</sup>i, ó sva ljópi  
þ<sup>u</sup>at

all<sup>n</sup> quipin. o ristit in a fffro o sua a kaf of n i  
 hin upp a hond<sup>m</sup>. Helgi m: nu er aupna min  
 endur, a e missi pin. Helga v<sup>r</sup> o lyott a fa  
 or; puni, e tifa Herom. o bra Missilteini i  
 upp a Heals Helga, swa i einu af bok hofup,  
 Helgi, ein hin agjedafti o frakrasti m<sup>r</sup> er  
 hofr. o erhs vifa ged<sup>t</sup> i o<sup>r</sup>m<sup>m</sup> fog<sup>m</sup>, pokti nu svi<sup>m</sup>  
 mis<sup>t</sup> a h<sup>m</sup> v<sup>r</sup>pa. Fvipreign pra Herom. o c  
 Helga, haffi Her. eitt sin hoggu<sup>t</sup> af hjalmb<sup>r</sup> p<sup>r</sup> He  
 lga, o hofpo brotn<sup>t</sup> m<sup>o</sup> g<sup>o</sup> f<sup>o</sup> k<sup>o</sup> p<sup>a</sup> i eggina a Missil:  
 niini. o p<sup>r</sup> daupa Helga, d<sup>e</sup> Herom. a hoggvast  
 abastgri framgaungo pa Sviasuma klauf<sup>t</sup> a d  
 endilaungo; af sum<sup>m</sup> hjo<sup>t</sup> h<sup>e</sup>ndrepa fadr, sum<sup>m</sup>  
 hofup, suma fundr i mi pjo; h<sup>e</sup> hoflo bapi m<sup>o</sup> hefta,  
 o valkosturin v<sup>r</sup> h<sup>m</sup> i mi pti, o bap<sup>r</sup> sin<sup>r</sup> abloptugan  
 hendr b<sup>r</sup> h<sup>a</sup> o<sup>x</sup>l<sup>m</sup>, o<sup>e</sup> swa p<sup>r</sup> h<sup>r</sup>pa orrusta d<sup>e</sup> nator.  
 O. K. haffi b<sup>r</sup> i<sup>d</sup> m<sup>r</sup> beofda drengskar, o allt lif  
 tesu dagin, pa v<sup>r</sup> m<sup>o</sup>gd af p<sup>r</sup> fall<sup>t</sup>, lauk swa degin<sup>m</sup>,  
 edyma nedurin<sup>r</sup> Le o, f<sup>r</sup> o<sup>r</sup> pa all<sup>t</sup> d<sup>e</sup> h<sup>r</sup>bu<sup>r</sup>pa fina, oc  
 loco nap<sup>r</sup>, e tin fcepo ledo binda u<sup>r</sup> fan<sup>r</sup> sin. Herom.  
 sunn pa d<sup>e</sup> djalds fins yf<sup>r</sup> u<sup>r</sup> varn<sup>t</sup>; h<sup>e</sup> ggr a Isin oc  
 all<sup>r</sup> heim, sjer h<sup>e</sup> m<sup>r</sup> ein f<sup>r</sup> ndaa Isn<sup>m</sup>, o era ristba  
 rin<sup>r</sup> a isin, swa a allr v<sup>r</sup> isin s<sup>e</sup> ein skrifup bok; tifa  
 ei Herom, a run<sup>r</sup> n<sup>r</sup> v<sup>o</sup> o f<sup>o</sup> f<sup>o</sup> d<sup>m</sup> ts; h<sup>e</sup> p<sup>r</sup> yf<sup>r</sup>id k<sup>e</sup>na p<sup>r</sup>  
 Uola kampun sin, m<sup>r</sup> f<sup>o</sup> dal sproda i hendi fer, m<sup>r</sup> h<sup>o</sup>:  
 i<sup>m</sup> h<sup>e</sup> ristit run<sup>r</sup> n<sup>r</sup>. Herom. leyp<sup>r</sup> hegr<sup>a</sup> Uola, e han  
 bles swa h<sup>r</sup> p<sup>a</sup> a Herom. a Missiltein hraud l<sup>r</sup>ng<sup>r</sup>  
 veg on hendi ts, o p<sup>r</sup> i lopdi, swa lengifanng i p<sup>r</sup>vi.

Pat b<sup>r</sup> d<sup>r</sup>; a p<sup>r</sup> s<sup>r</sup> qm nigr, v<sup>r</sup> p<sup>r</sup> p<sup>r</sup> p<sup>r</sup> rifo sprunga  
a Ism<sup>m</sup>, þ hitti a rifuna, o fell fva t<sup>r</sup> bodns; Vadn<sup>r</sup> v<sup>r</sup> l<sup>r</sup>  
sasma diupt; Vole hlo o m: nu erto feigr þu hinn  
fudro qvema spratti! a þu mist<sup>r</sup> f<sup>r</sup> p<sup>r</sup> on hendi þer  
Ovifd er þ, f. Herom. Vole vill þa hoggva t<sup>r</sup> t<sup>r</sup> m<sup>r</sup> f<sup>r</sup> þu  
e Herom. Gop a Uola, o napi hond<sup>m</sup> u hals a Uola,  
e t<sup>r</sup> t<sup>r</sup> a moti, ur þo þa e i l<sup>r</sup>ng<sup>r</sup> f<sup>r</sup>uip<sup>r</sup>ing<sup>r</sup>, þ<sup>r</sup> t<sup>r</sup> a Herom.  
þa þi Uola i lond upp, o þi þu nigr slavn a Ism. þa  
m. Herom: nu liff miera þu ferð feigr engu þi þu  
e e, o skal þer nu a gagni v<sup>r</sup> þa l<sup>r</sup>ng<sup>r</sup> rogn o aligi,  
lika hefi e lengi hugfat þer kaup þi Herok min, þu  
þu mynd<sup>r</sup> f<sup>r</sup> o þ<sup>r</sup> faklausan af tomri ofund v<sup>r</sup> m. Vole  
t<sup>r</sup> þa a blasa vepri a Herom. e Herom. h<sup>r</sup> þi þa a hals  
tis m<sup>r</sup> greipun<sup>m</sup>, þ<sup>r</sup> t<sup>r</sup> a t<sup>r</sup> hengdi Uola m<sup>r</sup> hals kyrk-  
ingo, o lank fva Uole efi þi þu m<sup>r</sup> aum<sup>m</sup> dauþdaga.  
Eþ<sup>r</sup> þetta fetthif Herom. nigr a Ism, f<sup>r</sup> þu þu þu o  
moþr, e mynkr o frost h<sup>r</sup> ka v<sup>r</sup> mil, þokkif t<sup>r</sup> nu illa  
haldin; Vadn<sup>r</sup> v<sup>r</sup> rifn<sup>r</sup> u þv<sup>r</sup> t<sup>r</sup>, e qvibr tes rist<sup>r</sup>, o þialf-  
on farok moþr, e þ<sup>r</sup> v<sup>r</sup> þa þokki h<sup>m</sup>, a Miffilbein v<sup>r</sup>  
h<sup>m</sup> þa þu þa a þelja ferðaln, o f<sup>r</sup> v<sup>r</sup> þialf<sup>r</sup> s<sup>r</sup>: nu  
hefi e feng<sup>r</sup> m<sup>r</sup> g<sup>r</sup> þu, f. or þ<sup>r</sup> Svanh. e hefi mist mima  
vii btr, o mitt go þa f<sup>r</sup> þu þe e aldrei aptr a min  
efi, o nu þi þu vifaftr dauþin. Herom. legg  
nu þ<sup>r</sup> u þund, o t<sup>r</sup> or t<sup>r</sup> þa t<sup>r</sup> a f<sup>r</sup> þu þu o kolna, f<sup>r</sup>  
reipif t<sup>r</sup> þa a f<sup>r</sup> o v<sup>r</sup> illdi eitthvakt raps t<sup>r</sup> a, v<sup>r</sup>  
h<sup>m</sup> þ<sup>r</sup> f<sup>r</sup> þu, a t<sup>r</sup> hratt in Heroni i qvifin, o t<sup>r</sup> ok  
linda knif þi o þakkt<sup>r</sup> m<sup>r</sup> o þdin<sup>m</sup>, t<sup>r</sup> hrakti g<sup>r</sup> non  
arm<sup>r</sup> ndino o faumtai m<sup>r</sup> þi, þi þu v<sup>r</sup> þu t<sup>r</sup> a ferðla-  
h<sup>m</sup>, o leggð f<sup>r</sup> aptr, o v<sup>r</sup> nu n<sup>r</sup> e þa t<sup>r</sup> hnoll, þo var  
þjard

þeir heipi ó frostit, sá á leggja vatni, lá Hróm. 124  
sua á fund, á e end v<sup>r</sup> þá á stop<sup>r</sup>.

### XVI Kap.

Lidlo epd<sup>4</sup> þetta, v<sup>r</sup> þ<sup>r</sup> Hróm. v<sup>r</sup> þ<sup>r</sup> á dek<sup>t</sup> er á h<sup>m</sup>  
ó þ<sup>r</sup> á: gædr þú dal<sup>t</sup> v<sup>m</sup> Hróm. e þ<sup>r</sup> e i? Hróm.  
m: v<sup>r</sup> la er þ<sup>r</sup> sua af megi segja, e þ<sup>r</sup> hv<sup>o</sup> er þ<sup>r</sup> en leidr  
máls af mér? h<sup>m</sup> v<sup>r</sup> f. Hagall er nafn mitt, ó á e  
eyrindi á fína þ<sup>r</sup>, ó þ<sup>r</sup> þ<sup>r</sup> á fetjaft upp ó dala v<sup>m</sup>,  
þ<sup>r</sup> e i má desja. Hróm. þ<sup>r</sup> þ<sup>r</sup> þ<sup>r</sup> á fetjaft upp, ó leit  
þ<sup>r</sup> þ<sup>r</sup> þ<sup>r</sup> s, þ<sup>r</sup> þ<sup>r</sup> þ<sup>r</sup> ein gaml<sup>n</sup> m<sup>n</sup> ó i Fómfrún, ke-  
ndi þ<sup>r</sup> þ<sup>r</sup> þ<sup>r</sup> Ol. K. Svank. ó Dagnyo, v<sup>r</sup> þ<sup>r</sup> g<sup>t</sup> g<sup>m</sup>e  
vagn ó heft<sup>r</sup>; þ<sup>r</sup> e gveþja Hróm. e þ<sup>r</sup> gleþst v<sup>r</sup> gmo  
þ<sup>r</sup>na, þ<sup>r</sup> e þ<sup>r</sup> þ<sup>r</sup> Hagal á t<sup>r</sup> a Hróm. upp á vagn  
nín, e þ<sup>r</sup> segist ó reyna á g<sup>m</sup>ast sjálf<sup>n</sup>, vildi þ<sup>r</sup> á  
Hróm. uppst<sup>n</sup>da, ó gat e i. þ<sup>r</sup> a m. Hróm. k<sup>r</sup> li  
hv<sup>o</sup> i<sup>m</sup> kemr órv<sup>r</sup> þ<sup>r</sup> i, ó sama hend<sup>4</sup> m<sup>n</sup> nú. þ<sup>r</sup> a f<sup>o</sup> ó  
þ<sup>r</sup>an þ<sup>r</sup> þ<sup>r</sup> ó, Hagall ó Fómfrún<sup>r</sup>, á g<sup>m</sup>a Hróm.  
vagnin ó gáðo v<sup>r</sup> la, þ<sup>r</sup> þ<sup>r</sup> þ<sup>r</sup> þ<sup>r</sup> s; þ<sup>r</sup> þ<sup>r</sup> óko þ<sup>r</sup>an  
h<sup>m</sup> ó skóg<sup>r</sup>; eitt þ<sup>r</sup>agurd rjóþ<sup>r</sup>, v<sup>r</sup> þ<sup>r</sup> þ<sup>r</sup> þ<sup>r</sup> þ<sup>r</sup> lidill  
Bar, ó v<sup>r</sup> úvender, þ<sup>r</sup> kom ein kenling úd ó þ<sup>r</sup>na,  
ó hjálpti Hróm. or vagni ó kvilo, v<sup>r</sup> þ<sup>r</sup> á dregt af  
Hróm. á v<sup>r</sup> la mátti mela þ<sup>r</sup> kulda fak<sup>4</sup>, ó blóþ<sup>r</sup>nas;  
þ<sup>r</sup> e þ<sup>r</sup> þ<sup>r</sup> á dendra elda ó d<sup>r</sup> búa heita dry<sup>c</sup> i á lifga  
þ<sup>r</sup>á, líka á þ<sup>r</sup>rot ó sauma gviþ<sup>ts</sup>, v<sup>r</sup> þ<sup>r</sup> á k<sup>r</sup> lin Hag-  
all h<sup>m</sup> þ<sup>r</sup> nemst ó ráþugast i þ<sup>r</sup> á lifga Hróm.  
þ<sup>r</sup> e þ<sup>r</sup> hrap<sup>t</sup> v<sup>r</sup> á hressast ó h<sup>r</sup>na. þ<sup>r</sup> a g<sup>e</sup> Svank. ó

tes ó m: nú v'p'nt' f'ufon, á skilja ó þi, ó hefi e' feng'  
her hús ó hjúkrun her á launi; ó feng' þen' m' á  
viðja þin, ó eins á græpa þi, ó man k'ling' tes k'una  
á fræpa m' á eina ó apra luti, þi á hún er f'oni br'  
ó g'f' m'. Hróm. m: meff þyk' mér ú Miffildeim á ec  
miffi t. Svanh. m: Hleyrav' þr á nýða e' gott eitt, ó  
k'ndó á fá þe bætt, ef lengi lif'. Hróm. þakk' heni  
f' alln' f'm' f' f'la, ó skiljaft þau á f' þn'. Svanh. m.  
á Hagals: Nú þi e' þi f'. Hróm. á þi ó kona þin  
g' d' þe bedfa þi' g' d' á v' Hróm. f'va lengi s' t' þi f'  
þe v', e' e' man fjálf láta y' on vita, á mér bet' k' á  
þykja á t' lif'. Þau gva þo flíkt fkyldo á láta,  
er hefpo; f' þu þyft þe f' þn' bund, Svanh. ó Dagný, ó  
er ei g' d' á f' þe þra. En Hróm. á á hressaft f'va  
t' komft af re' jo, þeg' hafpi leg' hálf' n' mánnu,  
lækná k'ling' Hagals t' <sup>5. h't</sup> Haddýs, ó veitti h'm  
bedfa umbúf á kofsi ó klep'm, ó állo þi' s' t' þurfti.  
Einofini g'm hún á máli t' Hróm. ó m: hv'n  
ig' k'ndó t' þi her í kotino? V' f' t', ó einkis þykir  
mér á bóða v'nd, nema m' v'nd' Miffildeim. Ó e'  
er t' á f'oga, f' Haddýs, þi' t' er í þm' f' t', s' engin  
hefr h'nd á. Hróm. m: hv' f' þi mér af  
Ol. K. ó fignfeld' tes? Hún m: þe þygg' e', ad  
an' hv' f' f'eo þin f'ett'. Hálfdan ó t', e' þa þer  
halda uppi b'rdag' um á an' s' ars, man þe  
þi valda á Hælggi er fallin Landv' n' m' þer  
Hálfd:

Halldan<sup>r</sup> K. Ekki lifn<sup>r</sup> h<sup>r</sup> apr, f. Aróm. Hun m.  
 ni er fá m<sup>r</sup> Halldani, er Blindr heid<sup>r</sup>, h<sup>r</sup> en fáma  
 lík, en fleyrstra jafni, á þ<sup>r</sup> illt er, h<sup>r</sup> er bæpi góld-  
 rótt<sup>r</sup> ósalkr, h<sup>r</sup> er heimugt<sup>r</sup> Rapaneyti Halldan-  
 ar K. hefr K. beft<sup>r</sup> h<sup>r</sup> á leida upp þan m<sup>r</sup>, s<sup>r</sup>feldi  
 heilga, ó heid<sup>r</sup> h<sup>r</sup> m<sup>r</sup> hin m<sup>r</sup> f<sup>r</sup> d<sup>r</sup> efto gjöf<sup>r</sup> m<sup>r</sup>, ligg<sup>r</sup> h<sup>r</sup> úti  
 á þ<sup>r</sup> m<sup>r</sup> f<sup>r</sup> nekkjofkar, á frétta h<sup>r</sup> upp hv<sup>r</sup> h<sup>r</sup> muni n<sup>r</sup>  
 or gmin, ó man h<sup>r</sup> v<sup>r</sup> þa þ<sup>r</sup> skjött vis, þ<sup>r</sup> á h<sup>r</sup> er bæpi  
 flegr ó vidr. Þat br<sup>r</sup> d<sup>r</sup> opt á þim líma s<sup>r</sup> á Aróm.  
 la<sup>r</sup> gnæfsto h<sup>r</sup> á Haddys, á Hagall f<sup>r</sup> d<sup>r</sup> veipa  
 ó líski abla; h<sup>r</sup> g<sup>r</sup> á Isin á Ven<sup>r</sup> ept<sup>r</sup> v<sup>r</sup> a, ó abtai  
 jafn<sup>r</sup> v<sup>r</sup>. Eitt quöld g<sup>r</sup> m<sup>r</sup> h<sup>r</sup> heim, ó dró ept<sup>r</sup> fer fva  
 þ<sup>r</sup> a Flipro, á h<sup>r</sup> gat e<sup>r</sup> b<sup>r</sup> it; k<sup>r</sup> ling fagn<sup>r</sup> h<sup>r</sup> m<sup>r</sup> bliptga  
 ó quefr h<sup>r</sup> f<sup>r</sup> a ferd<sup>r</sup> mad<sup>r</sup>. Hagall m<sup>r</sup>. þ<sup>r</sup> vist v<sup>r</sup> a, á  
 nu meina é á e<sup>r</sup> f<sup>r</sup> i þer hlud<sup>r</sup> bót, ó þan e<sup>r</sup> á tvila  
 á þ<sup>r</sup> er fú f<sup>r</sup> d<sup>r</sup> efta fkeppna, s<sup>r</sup> e<sup>r</sup> hefi no<sup>r</sup> orn tíma d<sup>r</sup>  
 feng<sup>r</sup> or vatni á draga. Þat er hv<sup>r</sup> d<sup>r</sup> veggja f<sup>r</sup> h<sup>r</sup>,  
 á fleiri ero nu á eyka, e<sup>r</sup> v<sup>r</sup> i end<sup>r</sup>, enda kemr nu i  
 g<sup>r</sup> þ<sup>r</sup> m<sup>r</sup> i veipi e<sup>r</sup> apr, ó skal e<sup>r</sup> f<sup>r</sup> a á kokka; d<sup>r</sup> þ<sup>r</sup> d<sup>r</sup>  
 Hag. fax sitt ó fundrapi m<sup>r</sup> þ<sup>r</sup> flipruna, e<sup>r</sup> s<sup>r</sup> han  
 rist<sup>r</sup> h<sup>r</sup> a á g<sup>r</sup> i þim, v<sup>r</sup> þ<sup>r</sup> f<sup>r</sup> h<sup>r</sup> m<sup>r</sup> fú þ<sup>r</sup> i magnum, þ<sup>r</sup> s<sup>r</sup>  
 Aróm. mifd haffi; þá hló Haddys ó m<sup>r</sup>: á þ<sup>r</sup> má  
 gagn v<sup>r</sup> þa s<sup>r</sup> á l<sup>r</sup> d<sup>r</sup> kemr, ó greip fú þ<sup>r</sup> ó br<sup>r</sup> þ<sup>r</sup> Aróm.  
 ó m<sup>r</sup>: ken<sup>r</sup> þ<sup>r</sup> no<sup>r</sup> od epr ei? Já f. Aróm. ek eni v<sup>r</sup>, ó  
 abtai é þ<sup>r</sup> e<sup>r</sup> á e<sup>r</sup> m<sup>r</sup> di keña hefr<sup>r</sup> i frá. Nu er s<sup>r</sup>  
 g<sup>r</sup> m<sup>r</sup> er, f. k<sup>r</sup> ling, ó d<sup>r</sup> t<sup>r</sup> eign þini. H Aróm. brofki  
 ó kyfði á hjald<sup>r</sup>; þá d<sup>r</sup> h<sup>r</sup> v<sup>r</sup> fú þ<sup>r</sup> i no<sup>r</sup> ó m<sup>r</sup>: njóti Hag.

betfd h<sup>nd</sup>a fina, ē þer man þá a v<sup>þ</sup> þugast v<sup>þ</sup>a,  
veid ē nú á ē er i góþra m<sup>na</sup> h<sup>uf</sup>m, næ s<sup>ē</sup> ged á:  
fanaft l<sup>at</sup>, feldo þan fva dat<sup>t</sup>, á k<sup>l</sup>ing led upp  
á fjópa.

## XVII Kap.

Þó ro epd<sup>þ</sup> þetta, þeg<sup>r</sup> Átróm. d<sup>at</sup> v<sup>þ</sup>a gróinn  
fána fina, sk<sup>é</sup>pi þ: k<sup>l</sup>ing d<sup>at</sup> á fá fva þóna geispa,  
á h<sup>u</sup>m q<sup>m</sup> v<sup>þ</sup> la fram orpi f<sup>þ</sup>m; h<sup>u</sup>m m: einhv<sup>ör</sup>:  
þap<sup>r</sup> er ē nú á orpi, ó man þ fanaft v<sup>þ</sup>a, á fl<sup>ik</sup>t me:  
gi henda fic; man nú Hálfdán K. v<sup>þ</sup>a á tali v<sup>þ</sup>  
Blind vin fin epd<sup>þ</sup> venjo. Nú v<sup>þ</sup> þr frá þ á f. á  
þetta sama qvöld q<sup>m</sup> Bl. á tali v<sup>þ</sup> Hálfd. K. ó m:  
fr<sup>é</sup>tt<sup>r</sup> h<sup>a</sup> fræpt m<sup>u</sup> þ, hv<sup>þ</sup> heid<sup>t</sup> hafi fá m<sup>2</sup>, er vo Hel:  
ga Frækna. K. m: hv<sup>þ</sup> h<sup>at</sup> t<sup>r</sup>? Bl. f. Átróm. h<sup>at</sup> t<sup>r</sup>,  
ættapr or Þoregi. Veidþo hv<sup>þ</sup> t<sup>r</sup> er nú? f. K. H<sup>an</sup>  
er ē á lifi, f. Bl. h<sup>ja</sup> Hag. k<sup>l</sup>li, h<sup>er</sup> á skógn<sup>m</sup>. Þá  
skalbo fina t<sup>r</sup>, ó láta t<sup>r</sup> ei und<sup>n</sup> fleppa, f. K. oc  
mando m<sup>d</sup> kalla, á leida t<sup>r</sup>s á m<sup>gun</sup>. Sva skal  
g<sup>o</sup> v<sup>þ</sup>a f. Bl. ē u<sup>m</sup> g<sup>un</sup>in epd<sup>þ</sup> v<sup>þ</sup> Bl. f<sup>ne</sup>ma  
á f<sup>ó</sup>d<sup>m</sup>, ó heimd<sup>n</sup> xxx m<sup>a</sup> d<sup>fin</sup>, ó heldr<sup>r</sup> skógan,  
þ<sup>r</sup> q<sup>ma</sup> þeg<sup>r</sup> f<sup>ur</sup>st byrdi. Bl. f. vilja r<sup>n</sup> f<sup>ó</sup>kn up:  
pi h<sup>a</sup>, ó leida epd<sup>þ</sup> þ<sup>m</sup> s<sup>þ</sup> Helga veg<sup>t</sup> hafi, þ<sup>vi</sup>  
Hálfd. K. vilji fva v<sup>þ</sup>a láta. Hag. f. heimil  
skulo h<sup>us</sup> min hv<sup>o</sup>, m<sup>ni</sup>, ē þó er f<sup>ey</sup>ldast, á ē  
þ<sup>m</sup> betfd leyfi, s<sup>þ</sup> frá Hálfd. K. q<sup>ma</sup>, ó er vil ē  
vina þ<sup>f</sup> eins m<sup>ns</sup> vinátto, á missa vinátto y<sup>an</sup>  
K<sup>ags</sup>, ó skal y<sup>þ</sup> r<sup>d</sup> reiþo ljós ó hv<sup>þ</sup> an<sup>t</sup>, er v<sup>þ</sup> þ<sup>ur</sup>st<sup>t</sup>  
Bl. m: v<sup>þ</sup> þi eins raun á reyndini, s<sup>þ</sup> þú lætr á:  
heyrast

heyrast, þá er beðr þat e' ei. Hag. bi þr þá á gveik.  
 þá ljós, ó lyfa i hon niufm, s dagr bynki e'i. Haddys  
 þess þr d'ons á dendra ljós, v' þr Átróm, s, hún b' þr  
 þá ni þr und' þá þr k' d'ilin, þá g' þr Átróm, e' hún hvo.  
 þá d' k' adlin' m' y' þr s' ó rífti no' onson v' s' á k' elil botn.  
 þá g' e' s' þr þr g' est' na m' g' þr g' ven' s' þr ángs' þr þr, oc  
 þá þr þr leit' framí á hafa; leito þr þá m' þr s, hv' s'  
 v' ldo ó fundo e'i Átróm. ó e'i heldr fundo þr k' elil.  
 m' s' þr s; d' þá Bl. á v' þr þr brúna þr þr g' ó áhyggju-  
 kullr, frí þr þr þá i burto, ó er þr v' g' min' á leiþis, m. þr  
 þr m' na s' þr na: v' s' otga er Átróm. h' er á laun; ó skul' m'  
 þr aptr heim frúa ó leita beðr, g' a þr þr s' va á þr þr na  
 aptr. þá s' k' rling v' Átróm. nú skalto þr á i þr s' Eld-  
 abusko min' r, ó skalto þr e' a graut d' mat g' þr s, fekk  
 hún þr þá Míðtilteinf. grand' þr s' o, ó m: m' þr v' on-  
 um m' na v' r' iast e' á ligg' r. Litlo s' þr g' mo m' þr s, g'  
 ó s' g' þr s' vilja beðr leita, e' þr s. Hag. s' þr þr heim-  
 ila r' þr s' okun, leita þr nú lengi, ó s' þr na e'i Átróm.  
 á heldr; þá þr þr nú Eldabúskuna, á hún dró d' il  
 M' ondulín, ó leit' ó h' y' r' d' s' þr s' m' na, s' þr na þr e' n  
 á burd m' s' þr on' m' ó þr s' o, ó er þr v' o á m' i þr na leiþ g' m:  
 n' r, d' on Bl. d' orþa ó s' m' il s' k' om hendr' o, á ó get-  
 um e'i fund' þr Átróm. e' þr er þr s' h' iá k' l' lingo Hag-  
 als, ó er hún þr m' ein' s' þa galdra s' e' þr i, ó skul' m' v'  
 e' þr á d' h' e' tta, ó leita i þr i þr s' þr na; s' þr na þr þr aptr,  
 ó er þr v' o s' k' a' m' d' á leiþ aptr g' m' n' r, d' Haddys  
 d' orþa, ó m. d' Átróm. e' i d' þr á á d' v' ila, e' þr á g' ma  
 þr Bl. ó m' þr s, ó s' þr þr nu á reka s' am' n' kindr' ó ar,  
 ó brúka v' os' þr þr k' ubl á þer, ó s' þr s' þr s' þr s' þr munn

þær, ó fýng i heini, e e man g'gad. mjalda. Þetta  
g'ir Hrósm. t'ggr d. smala msko, ó d' on líp m'p  
fær, ó blæs ni sam n' h' spina s' Hag. átti; ó s' t' eng'm  
in á m'pja leip, q'ma þr Hs m' ó g'vejja t', e t' d' or  
feind on þ' m' þra; þr fr. epd' Hrósm. t' g'gr d' or  
kja, á t' mani þ' v'it h' no' orn líma, e nu' ent' v'it  
á burd. f. t', ó man heim q'min; g'ga þr ni d' bæ.  
ins, e k'ling d' mjalda. Hún m. d. Smala mans  
m' h' m' hljóp m': hvaða f'nd' s' v'kun er þetta, s' þú  
g'ir, þín ólu ó þ'p'ri, á þú brúk' þ' b' n' aþ' ófip, á  
fluggia skeppur, ó venjad. ófpekd', ó f' þú leggur  
ei þetta af, þá skal þú fá á k'na á hópo. Smalinn  
þagpi ó f'v' aþi engo. Nú leida þr Bl. ó t's fóro-  
nauk', ud' n' bæ' ó inán, ó lína nú e i þ' villdo, e s'  
á þr, f'neirast þr ó f'nuá á leipis heim aþr; ó s' þr  
e i þ' pláts q'mn', s' þr v'ó v'ir aþr á hv'fa, f. Bl.  
nú ót e hv' v'it hefr, á Hrósm. hefr fá m' v'it, f'm  
f'óp m' lípurnin, ó f'kul' m' nú leida t's m'oll' m' a-  
kala. Snúa þr e aþr d' bæ' Hagals. Þá m. Hag.  
ó kono lína: ni d' h' þna nú skón á fódm' m'ér, á  
þetta g'gr s'va lengi, á þr Bl. ó t's f'elag', g' á of-  
flik' ófpekd' f' lítl' fak', ó nú vil e fjálf' g'ga á  
veg á móti þm, e þú man f'já d' á v' d' t' ífó; g'gr  
nú Hag. á móti þm á g'pi út, e er þr f'au t'n  
v' þ' t' und' r'tgr i aug'm þra, f'ýndist þm þá, á  
Flugd' i f'ekja á þm, ó o þr þá á leida aþr d'  
b'a, ó f'nuá heim leipis, e Draconin f'ókti epd' in  
þm

þin af meinsta kappi, sýndist þin þu blása eldi  
 & eytri, villdo þá sum<sup>r</sup> bi þa ts, e sum<sup>r</sup> þopa fén, v<sup>r</sup> þu  
 þá fleystu þá á leida fén und<sup>n</sup> þessu, v<sup>r</sup> þu þu ad-  
 þókn fram á gvaldi, gmoð þin fva u<sup>r</sup> þí þu heim dít  
 þáld. Ks. ó sögðu þín hrakning ó eyrindis leyfi,  
 á þróum. heppi eí fundin onst, þókti mí þá þessi  
 þá illa dít íst þa, ó þin hepitgasta, leip fva á Ved-  
 win á líd<sup>t</sup> þr<sup>t</sup> dítinda

XVIIJ Kap.

Um v<sup>r</sup> id, fðuttof sum<sup>r</sup>, qm Bl. á máli v<sup>r</sup> Kál-  
 fðán K. ó f. h<sup>m</sup> á s<sup>t</sup> hafi m<sup>r</sup>ga drauma dreymt  
 und<sup>r</sup> tga á þe<sup>m</sup> vetri, ó villdi e. f. t. á þer, Terra! vil-  
 dot rápa þá d' gagns ó gam<sup>ns</sup>, K. f. vilja heyra.  
 Bl. f. þe dreymdi m<sup>r</sup> fyrst, á mien þókti qma ein  
 f<sup>o</sup> ó hræpitgr hýþi<sup>on</sup>, t<sup>r</sup> ó þa ypr ó beid ypr mikla  
 und á bryðst<sup>t</sup>. K. f. hing<sup>t</sup> kemr an<sup>t</sup> hv<sup>o</sup> d<sup>r</sup> K<sup>r</sup> e þr  
 an<sup>r</sup> kappi, s<sup>v</sup> ekr hén styrjólþ v<sup>r</sup> m, e þra ept<sup>r</sup> fættist  
 t<sup>o</sup> e. Bl. m: an<sup>n</sup> draum dreymdi m, f. Bl. á ec  
 þóktist qma í eitt f<sup>o</sup> d<sup>r</sup> ó vænt hús, þ<sup>r</sup> fátó m<sup>r</sup> g<sup>r</sup> Falk-  
 ar á fðoll<sup>m</sup>, v<sup>o</sup> þer all<sup>r</sup> m<sup>r</sup> fóg<sup>r</sup> m<sup>r</sup> fjóþ<sup>r</sup> m, e þa falkin  
 s<sup>v</sup> þer attod, t<sup>r</sup> v<sup>r</sup> fjaþralaus, ó allr rifin af h<sup>m</sup> hamr-  
 in. K<sup>r</sup> m: þe v<sup>r</sup> þr mill f<sup>o</sup> m vindr, s<sup>v</sup> hrifd<sup>r</sup> ó flæk-  
 un þe t<sup>r</sup> á blæs, v<sup>r</sup> þe þá fðapar n<sup>er</sup> i eldi ó fjuka  
 þa gneifd<sup>r</sup> n<sup>r</sup> á m. Þriþji draumorin v<sup>r</sup> þe, f. Bl.  
 á e þóktist fja m<sup>r</sup> g<sup>t</sup> svín rena hén á fun<sup>n</sup>, þau rób-  
 oþo upp allri i<sup>o</sup> þuni um l<sup>nd</sup>. K<sup>r</sup> m: þe v<sup>r</sup> þr fyr<sup>r</sup>

sjáðr okunnleika ófölkyni, áfand þ. v. mað vor  
grópa. Það er minn sá þjörhi draumr, f. Bl. á e fá  
þing þ. þ. orrm skripa hén á aufr<sup>n</sup> ó in i höllina, fá beid  
yfr Herrna bæpi djúpa ó breipa und á brjóst. Það  
er, f. K. f. einhv. m. þ. stór m. háþingja s á min fund  
sek<sup>r</sup>, þi man vilja skopa óll voru v<sup>o</sup>, af hv<sup>o</sup>ri tús for-  
vitni á e man reipast. Þ. b. r. e. d. f. Bl. á m dreymdi  
á höggormr ein v<sup>r</sup> fva st<sup>o</sup>, á t nafi hén yfr<sup>n</sup> þver d  
lndt. Kr m. þ. v<sup>r</sup> þr eitt m<sup>r</sup> þripitgd ó blomtgd dr<sup>a</sup>  
skip, fm hing<sup>t</sup> sigl<sup>r</sup> an<sup>r</sup> fðap<sup>r</sup> á. Sá er hin fjötti  
draumr min, f. Bl. á e fá kolfo<sup>r</sup> <sup>þe</sup> gma on n<sup>r</sup> þri, þau  
höfpo klar ó þjúga vængi, þau flugo burdo m<sup>r</sup> þi, oc  
e vilsi e i hvap af yfr<sup>n</sup> v<sup>r</sup> þ, ó þr epd<sup>r</sup> fá e yfr<sup>n</sup> befta  
dr<sup>a</sup> skip, m<sup>r</sup> a i miþjo kafi i brimi ó fjó<sup>r</sup> æpi gngi,  
e allr herin yfr<sup>n</sup> fjóp höfotlaus niþri i einu varni,  
fi þ<sup>n</sup> þöttist e ftapdr n<sup>r</sup> eri bæ Hagals, kom þ<sup>r</sup> ind  
höggormr, t v<sup>r</sup> illúptgr, t beid m<sup>r</sup> d. b<sup>n</sup>a, fi þ<sup>n</sup> at t  
alla s t beid, fi þ<sup>n</sup> ftad t yfr<sup>n</sup> ó m. Kr m. þ. er þ. s e  
lengi hefi ætta á láða vana, á drepa hysþj<sup>n</sup> þan,  
s þi þ<sup>n</sup> m<sup>r</sup> a hefr opt mein g<sup>o</sup>d, ó er skamb þra  
koti Hag. En dreymdi m, f. Bl. á ungr högg-  
ormr v<sup>r</sup> dregin ind on höllini. ó hngdi fjó<sup>r</sup> þv<sup>o</sup> þe  
fi þo, s Missiltein t d. Þetta er allt drauma rugh,  
f. Kr, þi Missiltein liggr i botnin<sup>m</sup> á Væn<sup>r</sup>, ó þan  
þi e i þetta á skella; e þa er do orþin þu bleypa, á þu  
hugg<sup>r</sup> á allt mani leikna b<sup>r</sup> daga ó blops ið helling  
an

Bl. m. Hleyri drauma hefr m̄ ē dreymd, matti e  
 segja. K. m. segja skalto, ē ē man rápa þá ē vil; þat  
 dreymdi m̄. Bl. mér þókti á flegin v̄ a hringr af ra-  
 nda gulli befsða u halsin á yfr, þr ep̄t̄ v̄ssi ē, á þer  
 rípod hefti, s þer gáðod ē i nū<sup>l</sup> l. leti, ó af þ' unpod þer fva  
 möp̄t̄ ó þreytt̄, fva m̄ furpt̄, ó man v̄ þa þingd á rápa  
 þa drauma; ór þá Bl. fram Hleyri drauma, þó ad  
 þer fco ē i ritap̄t̄, ó rēpi Hálfd. K. þá alla ep̄t̄ f̄m̄  
 wild, ē ē i ep̄t̄ þ' s̄ m̄kto, fva s̄ f̄i<sup>r</sup> gaf raun vidni.  
 þá f. K. hv̄t hyggur þú á þi hin f̄i<sup>r</sup> þi draumr hafi  
 á þúpa? Blindr f. gamall ó laðr hefr m̄ k̄ gálga,  
 á hringr af befsða gulli á halsi ó in, fvi v̄r þingur  
 f̄n̄ ó b̄nd, ó man m̄ v̄ bap̄t̄ skama f̄und lifa. K. m.  
 fva redist draumr s̄ ti er rápin d̄, ó man fva v̄ þa  
 á ill samvidska á f̄er jafn̄ Bópul, skildo þr fva  
 þat, á fitt þókti hv̄jum þeirra.

XIX Kap.

Nú er á f. frá Hrómm á ti hressist hja Hlagal  
 k̄rli i koti h̄s, þr d̄ á ti er gróinn̄ f̄ina, f̄iff̄t̄ þá ad  
 vitja f̄óp̄t̄ s̄ f̄ins; ó s̄ ti f̄i<sup>r</sup> Hrómm. óma, fagnr Gr̄k̄m  
 af meinsða bliþfkap, ó fr. lípinda. Hrómm. f. f̄lik s̄  
 á fallt̄ hóþto, á ff. h̄s v̄ eo falln̄. Gr̄. f. á nú mano  
 fram komn̄ draum̄ f̄in̄<sup>r</sup> hin̄<sup>r</sup> sono i no<sup>r</sup> rom lut-  
 om. Hrómm. dvelr þá m̄ f̄óp̄r f̄in̄<sup>m</sup>, þ ep̄t̄ v̄r v̄ebr̄  
 ins; ē u vid lætr Ol. K. hv̄r upp f̄kera, ó blása  
 á brdaga, ó segist vilja ap̄nd̄. Svipþóp̄t̄ á v̄ina  
 Hálfd. K. þetta þókti Hleyrfdm undr tgd, þá á

þer Ol. K. ó Hald. settið sína mill<sup>m</sup>, ept<sup>r</sup> dauka  
Helga ó þra tbra, Vola oc Bilds, e alþm Gr. son<sup>m</sup> kinn  
lá<sup>r</sup> á segja; e ei á sífr drífo þá m<sup>r</sup> g<sup>r</sup> m d. Ol. K. ó v<sup>r</sup> þis  
buningn bæpi mill ó ligr, so þetta allð m<sup>r</sup> þá<sup>m</sup> lrett  
om ó afspunn<sup>m</sup>. Þat v<sup>r</sup> eitt fin, á Ol. K. v<sup>r</sup> á láda  
búa h<sup>r</sup> fin, á t<sup>r</sup> hefr upp rapo ó m<sup>r</sup> fina, ó fr. ept<sup>r</sup> hv<sup>r</sup>  
á þer vidi no ó d. Heróm. ó tbra ts, sífr á t<sup>r</sup> hv<sup>r</sup> si bung  
hefr<sup>r</sup>, f. t<sup>r</sup>? m<sup>r</sup> K<sup>r</sup>s quápo lit<sup>r</sup> f. þi, ó segja á t<sup>r</sup> fíffst hafi  
hinomegin Ven<sup>r</sup>s ó þer tbra ts, e ei visso m<sup>r</sup>, f. þm, hv<sup>r</sup> d  
heldr á t<sup>r</sup> fylgdi yfr<sup>r</sup> m<sup>m</sup>, ept<sup>r</sup> þm Sv<sup>m</sup>. K. m: þá þá  
engin hv<sup>r</sup> þm á hófþost. Þá fr<sup>r</sup> rapit<sup>r</sup> m<sup>r</sup>, ó f. þi huggi  
f. t<sup>r</sup>, á Heróm. mani lífa e nú, ó dvelja hjá Gr. e tbra  
ts drap Helgi ó Ven<sup>r</sup>s vatn i vetr, ó en fu d gæða,  
á Heróm. mani há vegit Helga. Hv<sup>r</sup> man þvi  
valda, f. K. á t<sup>r</sup> kemr e i á fund v<sup>r</sup> n? Þat man þi  
valda, f. þi m<sup>r</sup>, á t<sup>r</sup> vill e i víðja yfr<sup>r</sup>, á t<sup>r</sup> þurðri ad  
þópa lífi síno seinað, þá t<sup>r</sup> flýpi hefr<sup>r</sup> f. reipi yfr<sup>r</sup>  
ó seina man þe v<sup>r</sup> þa, á t<sup>r</sup> hingt gmi, fyrr e t<sup>r</sup> hefr  
hefr<sup>r</sup> síns v<sup>r</sup> þa, e t<sup>r</sup> þóktist þá hjá yfr<sup>r</sup>, f. alugar  
Bilds ó Vola. K. m: Viðgip þer láda Heróm. v<sup>r</sup> a  
yfr<sup>r</sup> h<sup>r</sup> fylkinga yfr<sup>r</sup> m<sup>r</sup>, ept<sup>r</sup> ei? ept<sup>r</sup> þer þi vilgip, þá  
skal ept<sup>r</sup> h<sup>m</sup> senda, ó seinda bo þi þjópa. Men gu-  
ð þofsei v<sup>r</sup> víða, hv<sup>r</sup> d t<sup>r</sup> villdi sett<sup>m</sup> d. ca, ept<sup>r</sup> e i, þ t<sup>r</sup>  
hefr<sup>r</sup> þiunga lund ó þetta. K. biþr þá m<sup>r</sup> þra, oc  
sína Heróm. ó b<sup>r</sup> a h<sup>m</sup> orþfin, á t<sup>r</sup> biþr þi m<sup>r</sup> all<sup>r</sup> þa  
semd<sup>r</sup>, er t<sup>r</sup> þykist v<sup>r</sup> a mega. Sv<sup>m</sup> gma m<sup>r</sup> á  
Be Heróm. ó queþja t<sup>r</sup> d. máls, e t<sup>r</sup> queþst hafa  
anad

an<sup>+</sup> r<sup>+</sup>ap<sup>+</sup> p<sup>+</sup>ofn<sup>+</sup>, heldr e<sup>+</sup> a<sup>+</sup> l<sup>+</sup>ata fram<sup>+</sup> di<sup>+</sup> m<sup>+</sup> t<sup>+</sup>elja e<sup>+</sup> cyr  
 inda<sup>+</sup> f<sup>+</sup>ina. Þeir<sup>+</sup> f<sup>+</sup>im orp Ol. K. o<sup>+</sup> f<sup>+</sup>amda bop<sup>+</sup> t<sup>+</sup>s. Fróm.  
 f<sup>+</sup>ei h<sup>+</sup>a f<sup>+</sup>rið neina f<sup>+</sup>emdr f<sup>+</sup>h<sup>+</sup> f<sup>+</sup>. K. hing<sup>+</sup> t<sup>+</sup>, o<sup>+</sup> f<sup>+</sup>va mari  
 hafi f<sup>+</sup>er blygð<sup>+</sup> a<sup>+</sup> hendr b<sup>+</sup>id, o<sup>+</sup> f<sup>+</sup>in leida<sup>+</sup> pi<sup>+</sup> i<sup>+</sup> h<sup>+</sup> b<sup>+</sup>gjom  
 Svank. líka kúni<sup>+</sup> t<sup>+</sup>s rápaney<sup>+</sup> di lengi a<sup>+</sup> duga, s<sup>+</sup> a<sup>+</sup> f<sup>+</sup>eo  
 þ<sup>+</sup> Bildr o<sup>+</sup> Vole. Sendim<sup>+</sup> qv<sup>+</sup>apo þá danka bápa f<sup>+</sup>  
 laungo. Fróm. leof<sup>+</sup> þ<sup>+</sup> ei vita, o<sup>+</sup> b<sup>+</sup> þá b<sup>+</sup>a Ol. K. orþ  
 f<sup>+</sup>m.

XX Kap.

Sendim<sup>+</sup> Ol. K<sup>+</sup> rípa nú fva bún<sup>+</sup> heim<sup>+</sup> andr, o<sup>+</sup> f<sup>+</sup> K.  
 orþ Fróm. K. m: illa f<sup>+</sup>of, a<sup>+</sup> Fróm. f<sup>+</sup> ei d<sup>+</sup> f<sup>+</sup>pr m<sup>+</sup> o.  
 þ<sup>+</sup> a<sup>+</sup> o<sup>+</sup>vist v<sup>+</sup>pr, hv<sup>+</sup> d<sup>+</sup> v<sup>+</sup>er f<sup>+</sup>am Hald. K. figr<sup>+</sup> m<sup>+</sup> v<sup>+</sup>ot ein-  
 demí. Sendim<sup>+</sup> f<sup>+</sup>og<sup>+</sup> p<sup>+</sup>ofst halda, a<sup>+</sup> Fróm. m<sup>+</sup>di hv<sup>+</sup> gi  
 f<sup>+</sup>rit h<sup>+</sup>a, hv<sup>+</sup> bop<sup>+</sup> s<sup>+</sup> f<sup>+</sup>eng<sup>+</sup> h<sup>+</sup>elþi. Ol. K. lætr nú  
 m<sup>+</sup> búast t<sup>+</sup> bund<sup>+</sup> f<sup>+</sup>pr t<sup>+</sup> Svía r<sup>+</sup>is, v<sup>+</sup> o<sup>+</sup> þó m<sup>+</sup> m<sup>+</sup>id  
 ofuf<sup>+</sup>, þ<sup>+</sup> þ<sup>+</sup>er þeink<sup>+</sup>o, a<sup>+</sup> f<sup>+</sup>pr m<sup>+</sup>di figurín<sup>+</sup> laf<sup>+</sup> e<sup>+</sup> a<sup>+</sup>pr  
 Nú er a<sup>+</sup> f<sup>+</sup> frá Sv<sup>+</sup>h. a<sup>+</sup> hún g<sup>+</sup>in orþ Fróm. o<sup>+</sup> biþr  
 t<sup>+</sup> g<sup>+</sup>ma a<sup>+</sup> f<sup>+</sup>in fund, o<sup>+</sup> t<sup>+</sup>elja ei v<sup>+</sup> a<sup>+</sup> tím<sup>+</sup> skípti. Fróm.  
 brá v<sup>+</sup> t<sup>+</sup> f<sup>+</sup>n<sup>+</sup> af<sup>+</sup>ta, o<sup>+</sup> t<sup>+</sup> h<sup>+</sup>klapi f<sup>+</sup>in o<sup>+</sup> reip<sup>+</sup> f<sup>+</sup>jóða, o<sup>+</sup> q<sup>+</sup>m  
 a<sup>+</sup> fund Svank. Svank. fagnapi Fróm. o<sup>+</sup> t<sup>+</sup> heni,  
 o<sup>+</sup> f<sup>+</sup>pr: hv<sup>+</sup>apa cyrindi hún vilji, a<sup>+</sup> t<sup>+</sup> h<sup>+</sup>ú d<sup>+</sup>retti. Hin m:  
 nú vil e<sup>+</sup> a<sup>+</sup> þú b<sup>+</sup>o<sup>+</sup> g<sup>+</sup> m<sup>+</sup>er húsaleigo, s<sup>+</sup> e<sup>+</sup> veitti þer h<sup>+</sup>a  
 Hagali e<sup>+</sup> r<sup>+</sup>li, a<sup>+</sup> þú f<sup>+</sup>rin nú t<sup>+</sup> Sv<sup>+</sup>þjóð<sup>+</sup>. m<sup>+</sup> br<sup>+</sup> min<sup>+</sup> m<sup>+</sup>f.  
 min orþ, o<sup>+</sup> f<sup>+</sup>kul<sup>+</sup> m<sup>+</sup> t<sup>+</sup> nú bæpi g<sup>+</sup>ga a<sup>+</sup> K<sup>+</sup> fund, o<sup>+</sup> vida  
 hv<sup>+</sup>jo a<sup>+</sup> t<sup>+</sup> vill g<sup>+</sup>oþo t<sup>+</sup> f<sup>+</sup>va. Ganga þau þá bæpi t<sup>+</sup> K<sup>+</sup>.  
 K. fagn<sup>+</sup> þ<sup>+</sup>m v<sup>+</sup>, þó beifd Fróm. o<sup>+</sup> bauþ h<sup>+</sup>m t<sup>+</sup> f<sup>+</sup>ædis, e<sup>+</sup>  
 Fróm. qv<sup>+</sup>afst ei fævi þurfa f<sup>+</sup> lúia fak<sup>+</sup>. K. m: þá  
 Fróm. m<sup>+</sup>anto vilja þuggia g<sup>+</sup>oþ<sup>+</sup> f<sup>+</sup>emdr o<sup>+</sup> dry<sup>+</sup>jo v<sup>+</sup>a e<sup>+</sup> i f<sup>+</sup>pr

on sva mid a, a lif o samd tes liggri, hins o an.  
 ars, a goþr kostu enþ hendi, o gurnist e ei fremr, e  
 þen a þrom. se m þo samdr, asamd mōngo  
 o þro goþo s þr a lidr. K. b<sup>t</sup> þa hurn þm fina v<sup>a</sup>  
 minuga þer<sup>r</sup> fält<sup>r</sup> gi<sup>o</sup> þr fin a milli o þrom.  
 Fastri þa þrom. Svank. þr ollm ov<sup>r</sup> andi, e fa  
 skilmali fylgdi, a þi skal l<sup>r</sup> d<sup>r</sup> n halda o h<sup>a</sup> þeg.  
 Ol. K. vill o m þr f, e þrom. aptr þau þeni, er  
 vill o þ kall<sup>r</sup> þr i v<sup>r</sup> ino. Settoft nu all<sup>r</sup> niþr, oc  
 þo a dre a gott minis ol, e þrukkaup skal þi þa  
 þ a þr o þrom. heim aptr qma fra svi<sup>m</sup>.

XXI Kap.

Þorax u m<sup>r</sup> gunin, þa dagr v<sup>r</sup>, foþ þrom. þyr.  
 þm<sup>a</sup> upp, o heimot: sam<sup>n</sup> lif<sup>t</sup>, þ s Ol. þi til  
 heyr þi, o b<sup>t</sup> þ buast o h<sup>r</sup> þr, unpo nu m<sup>r</sup> d<sup>r</sup> ifley  
 ra lagi, o þjuggast allfimtga. K. f. a þr skulif<sup>r</sup>  
 hlöptga, þrom. m: v<sup>r</sup> skul<sup>m</sup> rípa nu an<sup>n</sup> veg,  
 heldre a þr o skul<sup>m</sup> halda fun<sup>n</sup> a sviþjóþ, o qm  
 om ov<sup>r</sup> d, e fke mætti a figr fengist. þeir g<sup>a</sup> s  
 þrom. f. þagþi; fncia þr þa þ þr fini þupr þyrin  
 þjól, o qma i sviþjóþ a ov<sup>r</sup> m, brenna þr bæi  
 u netr, e rípa o skoga u daga, sva lid<sup>t</sup> o þ þyrst  
 þr o eina nott, a þr qmo a þ þr sol<sup>m</sup> v<sup>r</sup> þa þalld.  
 K. i uti fke mo m<sup>r</sup> no<sup>r</sup> ra hóþþingia, o þa þrom.  
 þ þyrst o rdaps, a þ a þolki sino þrand högg o





ö sjálf sög þu migri; ferjað nú m u kynd; þu þu þá  
Ol. K. á draga þu þauung, ö efnað vöflo, lædr þu þá  
sam<sup>n</sup> kalla müga ö m<sup>n</sup> gmi; bændr ö höfpingja,  
ö hv<sup>o</sup> io nafni ö nefnd<sup>n</sup> v<sup>o</sup>; læt þá Hróm. þekja  
Gr. F. fin, ö alla fina náinga ö vini; læt þá Sv<sup>n</sup>  
hoit<sup>f</sup>. Aróm. á láda þekja Hagal ö Haddisfi,  
v<sup>n</sup> þá sendt ep<sup>o</sup> þm, v<sup>n</sup> þu þu þu þu á þau gmo, haf-  
þi Aróm. læt<sup>n</sup> h<sup>n</sup> d<sup>o</sup> a Blind, ö m<sup>n</sup> fer flytja, n<sup>e</sup> þu  
heim<sup>f</sup> þapild or Sv<sup>n</sup> þu þu; v<sup>n</sup> þu þu á mála lykdam  
ep<sup>o</sup> þu vilja Hagals ö kono þu, á Bl. v<sup>n</sup> þu þu á gál-  
a, ö læt þu lif<sup>f</sup>itt, ep<sup>o</sup> þu v<sup>n</sup> þu þu þu, ö drauma úróti;  
v<sup>n</sup> þu þu á mála þu: á e<sup>n</sup> i skyldi drauma heill me þu  
heima m<sup>n</sup>, ö þu þu m<sup>n</sup> Hald. ö Bl. á þu v<sup>n</sup> þu þu;  
ö Bl. hreppi, lykt<sup>n</sup> þu þu þu þu á þu þu, ö þu  
n<sup>e</sup> þu þu þu v<sup>n</sup>, á þu þu þu þu, ö Blindr v<sup>n</sup> þu þu  
þu þu þu þu þu, á þu v<sup>n</sup> þu þu þu þu þu m<sup>n</sup> ú-  
þu þu þu drauma þu, þu ö líka m<sup>n</sup> ö þu þu  
ö þu þu þu þu Hagals ö Haddis<sup>n</sup>, er þu þu  
þu á þu þu ö þu þu þu v<sup>n</sup> þu þu, á m<sup>n</sup> þu þu  
ö þu þu ö þu þu þu vöflo, m<sup>n</sup> þu ö þu þu þu  
ö v<sup>n</sup> þu þu þu þu, v<sup>o</sup> þu þu þu Hagall ö Hald. i  
þu þu þu þu; skip<sup>n</sup> i Ol. K. an<sup>n</sup> þu ö Aróm.  
n<sup>e</sup> þu þu, ö þu þu þu þu þu þu, ö þu anan  
þu Gr. ö Hagall ö þu v<sup>n</sup> þu þu þu þu m<sup>n</sup> á þu;  
all<sup>n</sup> þu þu ö þu þu þu þu á þu m<sup>n</sup> ö þu þu  
oc

& slyfkráp<sup>u</sup> 0; e i miþri vöfloni gvaþdi Heróm.  
 ferhtioþs, o b<sup>+</sup> Ol. K. a stappföba gipdomál sitt o  
 svanh. m fullkomno Fairpi o h<sup>+</sup>ndfölm. Stöp þá  
 Ol. K. upp, o h<sup>+</sup>ndfat<sup>+</sup>: Eketamál o leyfi o h<sup>+</sup>nda Heróm.  
 & slyfkr fin<sup>r</sup> svanh. ept<sup>+</sup> l<sup>+</sup>ndfins venjo o lög<sup>m</sup>. K. gaf  
 Heróm. hálf<sup>n</sup> þ<sup>r</sup> fins r<sup>is</sup>, e Greipi F. þs gaf han  
 Herf<sup>s</sup> nafn o leni. Heróm. gaf Hagali k<sup>r</sup>li  
 okono þs Umfjón<sup>r</sup> ráþ nágvamaflo ráþag<sup>þ</sup>ri, i þ<sup>+</sup>  
 meirft þunfki, o vit sitt egt b<sup>+</sup> þ<sup>+</sup> fíþja þan af, fva  
 lengi s lifko. Stöp fva þi vöfla m st<sup>+</sup>afsta foma, oc  
 end<sup>+</sup> i m friþi o góþ<sup>m</sup> rótgheid<sup>m</sup>, o v<sup>+</sup> o all<sup>+</sup> iðleyft.  
 i m vyrþing o góþ<sup>m</sup> gjöf<sup>m</sup>; o oft bráþd m Heróm.  
 o svanh. góþ<sup>n</sup> áft<sup>+</sup>, o lo þau bæpi fyni o daedr (\*) o  
 e<sup>+</sup> her þra náfn ei ridot, fýnift fva s a þau fum  
 mani i b<sup>r</sup>nesko dá<sup>+</sup> h<sup>a</sup>, e af sum<sup>m</sup> gmo nít ni  
 s i oþr<sup>m</sup> lög<sup>m</sup> fna fkeþ<sup>n</sup>. Luk<sup>m</sup> v e fva þ<sup>r</sup> i lógo  
 af Heróm. Greipsfyni. Hafifa góþa þökk  
 s las, e heipr s hlýþdo, e þ er fkerifaþi lof o vin  
 lengi góþra m<sup>a</sup>; e all<sup>+</sup> famegintga dim<sup>n</sup> tga  
 o cilifa gleþi fýrir utan enda.

---

(\*) þinnra & ynnir Þjörnólfr oc Heróalfr